

**DIPUTADO
MARAMBIO
IMPLORA POR
LA VIDA
DE SU
HIJO A
FIDEL
CASTRO**

EXTERMINIO TOTAL EN SAIGON



SINDICATO DE FUTBOLISTAS:

**PLAZO FATAL PARA
MODIFICAR NUEVO
REGIMEN DE
CONTRATACIONES**

FUTBOLISTAS DE COLO COLO:

**"NO ACEPTAMOS
LA INTERVENCION
DE LA CENTRAL"**

de estacionamiento funciona en calle Serra-
esta capital. Diariamente, son numerosos los
vehiculos que llegan allí a guardar sus co-
docena de ellos, por lo menos, se llevó ayer
mayúscula cuando acudieron a retirar sus
camionetas. Situación que provocó una re-
divisoria que se derrumbó, dejando a los
estacionados en el interior, tal como los mues-
trados. Las pérdidas son cuantiosas, pero no se
mediatamente.

EN EXPULSION

ALCALDE

DICAL DE TEMUCO



**Manzanero y
Hugo Goodman**

Nervioso, inquieto, contestando decenas de preguntas mientras cumplía sus deberes aduaneros, llegó a nuestro país Armando Manzanero, el moderno Agustín Lara. En el mismo vuelo arribó nuestro compatriota Hugo Goodman, el astro fenomenico, que viene a cumplir corta temporada en Chile.



Los jueves de Joaquín Edwards Bello.

ABLAR CORRECTAMENTE

Más que otros aprendiendo. La crónica de hoy tiene un ritmo y un lenguaje que se leen...

"Jardinero de Palacio"



Un chicleo, como cualquier pelusita, se pasó medio a las escondidas en el Palacio de Gobierno...

—Y tú? Juan Gutiérrez Castañeda, nueve años, tercera preparatoria, séptimo entre 12 hermanos...

LA NACION

Empresa Periódica LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269-Tel. 82222 - Cas. 81-0

Planteamientos de Chile en Nueva Delhi

Las discusiones que se verifican en el seno de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD) en Nueva Delhi, tocan el que es, sin duda, uno de los mayores y más dramáticos problemas de nuestro tiempo...

transporte marítimo no sólo sirve a los intereses de los poderosos núcleos fabriles y contribuye a mantener la dependencia externa del mundo en desarrollo...

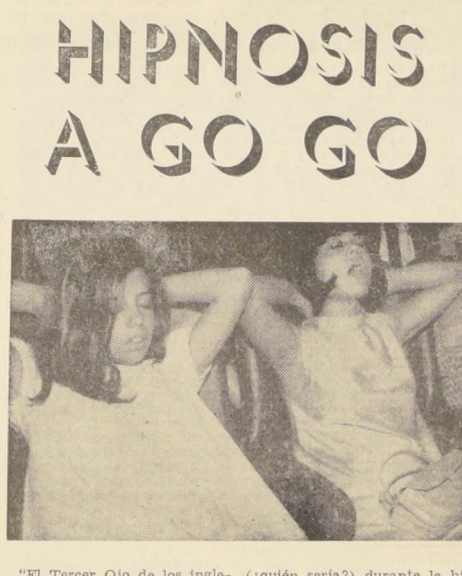
PLAN CORVI EN CARABINEROS:

OR UNA CASA GANAN CIEN PESOS AL MES

Este plan ha permitido hasta el momento habilitar un cuadro integrado por ochenta y nueve poblaciones, distribuidas a lo largo del país. La forman 346 casas para oficiales y 1.650 para el personal subalterno.

- AMPLIAS FACILIDADES Durante la actual Administración, sobriamente se ha puesto en práctica un Plan Habitacional acelerado para dar solución al problema habitacional de Carabineros...

HIPNOSIS A GO GO El Tercer Ojo de los Ingleses, el Ojo de Siva de los hindúes y el Sexto Sentido nuestros son la misma cosa...



La sorpresa de la presentación del día martes aquí en Santiago fue una joven de 17 años que hipnotizada declaró que era Adamo. El profesor, desconcertado, olvidó pedirle que cantara...

NUEVOS MOLDES PARA PEQUEÑA INDUSTRIA

El "Programa de desarrollo de la pequeña industria y artesano" tiene en ejecución actualmente el Servicio de Cooperación Técnica. Luego Contreras explica: "25 ingenieros están visitando las industrias seleccionadas para el encuentro, desde Arica a Puerto Montt..."

Ante esta situación, se estudió el programa de desarrollo antes citado, y para su realización el Servicio de Cooperación Técnica solicitó la asesoría de un experto en el área de la OIT...

Por su parte, Juan Manuel Ruiz de Torres agrega: "Claro que esto no significa que el Gobierno va a dar mayores recursos a la industria artesanal..."

CASAS PARA TODOS El Departamento de Previsión Social, la Caja de Previsión Social y el Plan Habitacional preveían, con el objeto de solucionar, en un solo golpe, todos los problemas de casa que presentaban los integrantes del grupo...

LOS RESULTADOS El encuentro con los industriales se inició hace tres semanas en todo el país. Los jefes del Servicio de Cooperación Técnica esperan terminar a fines de febrero, por ende, iniciar el proceso de computación, que permitirá conocer la anhelada planificación de las industrias...

CRIMEN Y CALOR

SANTIAGO CAPITAL ROJA

"MEZCLANDO UN POCO LAS PALABRAS Y CUENTA DEL RIDICULO, DIJE QUE HAY CAUSA DEL SOL".

(Albert Camus, "El Extranjero")

1 La violencia no puede describirse, pero sin embargo, se siente, se palpa, se sufre. Es una realidad concreta, social, aunque a veces efímeramente incomprensible, diabólicamente absurda. La violencia está latente, unas veces más, unas veces menos. ¿Qué oscuros y tenebrosos designios la hacen brotar como materia avasalladora? ¿Qué causa inmanejable la arroja de su somnolencia y la proyecta hacia el dolor, hacia el absurdo, hacia lo ignorado de los motivos de un hecho de sangre? Nadie, con claridad podría saberlo.

El hecho concreto es que la violencia aflora, brota incontrolablemente, sume en la incertidumbre a una sociedad que a

En Santiago y en todo Chile, la chispa ya estalló. ¿Las causas? Quizás podrían señalarse. Quizá no. Lo que sí

NADA CLARO

3 Aseguran que la mayoría de los "petizos" criollos camina en la punta de los pies. A la fuerza quieren crecer y es lógico, muchos son los bajos que han destilado por Investigaciones (se dice que son 19), como posibles autores del degollamiento de María Matamala Montecinos, la muchacha de 23 años que murió en las manos de un desconocido en una pieza del Hotel Princesa, de la calle Londres.

La última persona en ver al brutal asesino señaló que el hombre era bajo —casi de su estatura— más o menos un metro y cincuenta centímetros, de bigote fino, algo gordo de cara, pelo semi-ondulado, y cejas tupidas. Esos detalles permitieron confeccionar un retrato hablado, que se distribuyó a todas las unidades del país y por ese retrato, la policía de Investigaciones de Curicó detuvo a un individuo que resultó llamarse Hugo Aristich Pantich.

Tiene las mismas características físicas. Muchos rasgos, pero las coartadas presentadas por el "zingaro" han desvirtuado toda posibilidad de que fuera el autor material del hecho. El retrato hablado, para los detectives de Curicó, resultó el "arma" de trabajo para detener al sospechoso —¡junt más!— que en todo momento negó su participación.

La Brigada de Homicidios, unidad que ha dedicado horas y horas al esclarecimiento de este apasionante e intrincado caso, se movilizó durante todo el día con el gitano Hugo Aristich. Se le exigió al detenido el recuerdo de que personas estuvo aquella día y esas personas fueron sometidas a interrogatorios. Aristich Pantich también fue ubicado en una rueda de detenidos y enardecidos con las noches del hotel, una compañera de la noche y posiblemente un taxista, que habrían visto la madrugada del crimen al enigmático personaje. Lo encontraron parecido, pero no estuvieron "seguros de que él fuera".

Hugo Aristich Pantich no es un "santío". No. Aristich tiene a su haber una nutrida ficha policial. Como su vida lo exige, sus fechorías las ha cometido en varios lugares de nuestro país.

Aristich, en Curicó, en el momento de su detención trató de huir. Quiso darse a la fuga, pero los policías le lograron reducir con prontitud. Dijo haber querido escapar por que tenía cuentas pendientes con la policía, "pero nunca por tener parte en ese crimen que había conocido por los diarios..."

El interrogatorio en el cuartel de Investigaciones durante la madrugada y todo el día de ayer fue intenso. La policía confía en el éxito por la forma en que se están llevando las diligencias. Las pesquisas en torno al extraño personaje que es como arrancado de una novela, no habían terminado al cierre de nuestra edición. Se le estaban exigiendo mayores hechos físicos que comprobaran su total inocencia. La posibilidad de que fuera el autor no había sido postergada. La Brigada de Homicidios, a cada sospechoso lo ha "chequeado" a fondo. Los ángeles sabuesos de la policía civil desconocen desde hace varios días el descanso para llegar a la solución del crimen del Hotel Princesa, donde una alegre muchacha, encontró la muerte en manos de un desequilibrado.

Llama la atención a los policías que los posibles testigos, que confeccionaron el "retrato hablado" no mencionaron, en ninguna instancia, la rara forma de hablar del asesino. Los zingaros lo poseen. Sólo uno de los testigos. Nada más que uno, dijo, que tenía aspecto de araucano...



Numerosas han sido las mujeres asesinadas en nuestro país. Todavía está fresco el recuerdo de Zoila Troncoso, las hermanas Rosario y Manuela Vera Romero; la dueña de un negocio ubicado en calle Conferencia, que son un eslabón de esta cadena de homicidios. Ahora surge un nuevo puzzle. Y se llama Marta Irene Matamala Montecinos. A diferencia de aquéllas, este caso se transformó en un clásico crimen de verano que, por el momento, se agrega a los "sin resultado"

"ES UN FENOMENO SOCIAL"

2 ESCAPANDO a la neta especulación, al vuelo mental un poco fantástico a que predispone una realidad, paradójicamente tan poco real como la que vivimos, hay, sin embargo, hombres que tienen una explicación más concreta para estos veranos violentos. Para ellos no todo se debe al calor ni a causas desconocidas, aunque explican la coincidencia "verano-criminalidad" o "verano-violencia" con un ojo avizor realmente admirable.

Tal es el caso del doctor Osvaldo Esquivel, quizá la mayor autoridad nacional en hechos de sangre y delitos. Al frente, por espacio de 27 años del Departamento Médico-Policía de Delito Contra las Personas, de la Dirección de Investigaciones, lleva una vida investigando crímenes de la más diversa especie, y tiene, desde luego, cosas muy importantes que decir en torno a la coincidencia de la onda de delitos ocurrida últimamente con otras causas externas de importante significación.

Estudios en Scotland Yard, la "Sureté" parisiense, Institutos policiales de Alemania y otros países europeos, más el conocimiento profundo de la realidad no sólo de



Doctor Osvaldo Esquivel Rojas, una vida en la Brigada de Homicidios. "La violencia en el verano es un fenómeno social ante el cual no podemos volver la cabeza".

influencial de América Latina, le han dado al Dr. Esquivel una noción amplia y clara de los hechos de sangre que han conmovido a la capital en estos días.

"La verdad es que estamos en la presencia de un fenómeno social ante el que nadie puede volver la cabeza. Estoy de acuerdo con que hay un recrudecimiento de la violencia y que se debe a causas, a mi entender, bastante claras, y también a otras causas no tan claras y ya más controvertibles. No es tanto el aumento de número de los hechos delictuosos ni de los crímenes, sino de su calidad, de la enorme ferocidad y violencia de que últimamente están impregnados. Hay afán de destrucción abismante, una afros desesperación que obliga a la muerte y al atentado contra terceros. Estamos de acuerdo con la difundida doctrina de que ninguna persona se quita la vida ni priva de ella a otra persona sin el impulso de una desesperación muy grande o de un resquebrajamiento muy serio de su psiquis. El problema de este tiempo, a mi entender es ese: La existencia de una seria lesión en la salud mental colectiva. Si se hiciera un estudio serio al respecto se llegaría a resultados sorprendentes y se comprobarían números abismantes de chilenos con su salud mental seriamente lesionada. Ese no es un problema sólo de Chile, es de toda América e incluso del mundo actual."

Las estadísticas, aparte de la experiencia del Dr. Esquivel, son claras para inducir a una afirmación de esa especie: ¿hay una crisis de la psiquis colectiva. Sin embargo, ¿qué causas provocan ese resultado? ¿De donde proviene una violencia que estamos palpando y experimentando?

"Las razones son muchas, y muchos intelectuales y científicos podrían hacer un aporte al respecto. Tengo estudios aun incompletos por lo que puedo citar causas ordenadamente, pero es fácil pensar en las frustraciones diarias de los chilenos, y especialmente de la juventud. ¿Cuántos muchachos quedan fuera de la Universidad? ¿Cuántos hombres y mujeres se ven privados del acceso a la enseñanza a las fuentes de trabajo? ¿Cuántos se ven postergados en la lucha diaria por la subsistencia? ¿Cuántos experimentan, con castos de diversa índole que no les producen otra cosa que frustración?

La respuesta para todos estos casos es "cientos de miles". Y en todos ellos, la secuela es una sola: resentimiento, decepción, fraude. La lucha se ha hecho muy dura en la violenta convulsión del mundo actual, y los perdedores, los que quedan postergados, van haciendo de esta frustración un arma terrible: la violencia y la desesperación."

La cadena "aspiraciones-marginalización-decepción-frustración-violencia" está claramente formulada. Los factores de esta cadena ¿cuáles son?

"Múltiples y no me atrevería a ordenarlos por importancia. Hay factores sociales y económicos, pero quizá no sean ellos los más importantes. La violencia y el delito están más allá de las clases sociales y de las condiciones, más arriba de una diferenciación económica. El delito se encuentra en la clase alta y en la población callampa. El problema es "salud mental", y ella está mal en todas las clases."

Son los factores objetivos; aquellos que la mente científica del informante emite como datos. Lo otro, el vuelo imaginario, la relación más o menos fantástica u oculta de primera intención rechaza, podría estar, sin embargo, también explicada en algunos hechos.

"Me resisto a pensar en otras relaciones no objetivas entre la delincuencia o el aumento de la intensidad de los actos criminales, con otros hechos naturales. Sin embargo, debo reconocer no sin cierta sorpresa, que existe una relación directa entre el aumento del calor y la criminalidad. Hay meses claves, en este sentido y ellos son diciembre, enero, febrero y marzo. Fundamentalmente febrero, es el mes en que se produce el recrudecimiento de los hechos de sangre que estamos viendo, y también de los hechos de violencia. Científicos no hay, aunque a mi se me ocurren algunas que podrían incidir: Aumento de la intensidad vital, del ritmo de vida, de la actividad de todo orden. Todo se apura, todo se intensifica en verano. Todo sube como la temperatura. A Ud. mismo ¿No le pasa algo diferente al ver una muchacha en invierno o en verano? Esa podría ser la explicación sutil. Se vive más y por ende, hay más posibilidades de amores, de roces, de pasiones y de odios."

¿Puede ser esa una causa? ¿Puede estar por ese lado el hilo de la violenta madeja de crímenes veraniegos? Especulaciones sobran, y realidades objetivas también. Y una realidad objetiva la proporciona la experiencia, la investigación de la estadística: "El mes más violento está ubicado entre fines de enero y comienzos de febrero."

Y ahora, una vez más ha coincidido, con el agravante de que en este "Verano Violento", la temperatura ha sido record en muchos años. Y la violencia también. Los hechos están planteados. ¿Hay que buscar en el calor la causa de este verano violento?

Extraño Caso en el Hotel "Princesa"

La vez es víctima y culpable. La opresión de un medio hostil y exasperante; la latente carga eléctrica que a veces parece flotar en el aire o el sutil y descabellado suceso mínimo, provocan la chispa. Y la chispa, el incendio incomprensible.

La Violencia no Puede ser Descrita.-

Pero se Palpa; Está Latente. Es Diabólica y Absurda. Psiquiatras Médicos y Sociólogos Enfrentados a un Problema.- ¿Tiene Razón Valedera un Frío Crimen en Medio del Calor Veraniego?

ELLA EL

Marta Irene Matamala Montecinos, tenía 23 años, y una pequeña hija de 5. Se la ubicaba fácilmente, antes de las dos o tres de la madrugada, en San Francisco esquina de Alameda. Los "galanes" no le faltaban. Y ello le procuraba el dinero con que mantenía su hogar, compartido esporádicamente con un delincuente habitual. Su asesinato hasta el momento constituye una incógnita para la policía. El homicida se ensañó con la joven, víctima de un desalmado. Los móviles del crimen se desconocen. ¿Venganza? ¿Robo? ¿Frustración? O sencillamente, espíritu criminal? Cualquiera de estas causas que haya entrado en juego, será conocida cuando se detenga al autor. Por el momento, no hay nada concreto. Sólo una pequeña de cinco años, cuya madre fue asesinada.

todo caso o que... relaciones entre... de calor y la... coincidir con... violento" que... poralmente cap... de sangre. ¿Qu... ría a negar aq... tomático de la... crimen?"

La opinión p... lizada memoria... impacto del he... se quiere "aspe... to modo hasta... sus costumbres... inquieta por el... "crimen de ver... de la euforia... el consabido cr... ciana millonaria... que se... gona manera... crímenes de ve... calor y se... cho de sangre y... vuelve a la n... una normalidad... de los calores... años, pero... opuesta a esta... ducida al ampa... extraordinaria... Ahora no se... crímenes. Se tra... menes. Y esto... onda de crimi... za por los mis... y diabólicos... onda de calor... que caldea, que... mo un chullito... explica

"Santiago, en... dria ser el... culenta cróni... rutina, que sin... sería ni tan am... alucinada como... "un... que estamos viv... vamente lo... creación del v... cronista más... un pávido refie... hido más violen... nebroso. Ahora... una onda de h... ere. Y de una... de producir ref... escalofrantes... leza de la dem... entre el momen... fericho amon... verano violento... bre la capital... es, el en... Conforme. Am... puesta indique... una deformada... digamos, conform... "La muerte de... "Lolita" en... Por último, com... Pero ¿y el cr... tífundista en... atroz asesinat... tuta en el ab... París? ¿El ab... men y suicidio... de Yvile Eldora... ¿Quién sin... ¿Quié sin... otros hechos... apenas instaur... tex más audaci... No, diremos... en el fondo no... rioso Se puede... cionar cosas. Se... tar relaciones... nes entre este... dor y el infim... tal que movió... sinos suicidas... rada.

Y todo, envu... ola de incerti... ranite. "Todo... Todo esto, porq... para especie de... algún sino para... el suicida. Todo... para que la... nombres no af... Todo esto, por... tan espeso como... verano. Todo... como los treinta... dos que envu... y sus alrededores... ¿Por qué? ¿Por... sino del Hotel... ser visto? ¿Por... cambió esta ve... la identificación... los visual de... quien abandon... del "amor" e... ¿Por qué el calor... compléxos se... poner marco al... sexual de la... ¿Por qué? ¿Por... Todos estos... mente normal... hijo de "Victor... casa o barrio... dos enigmas pa... ríto que se leva... tiempo: "Se... de familia... olicos al... dueña de casa... ordena de las... bres burru... Enigmas inco... ra ellos, que... mundo; pero... que junto a... los suicidas o... dos mentales... los intrincados... mente. Médico... togos, soció... policiales... muchos... cado en la... menudo incom... crimen o del... llegado a esta... constantes ent... y otras miles... Muy poco est... embargo, el... de luz y la... estudio y la... llegado a crear... do algunas ve... realidad del he...

TRINCHERA POLITICA



por Gregorio Pimentel

Un Nuevo Senador Entra en Escena (La Locuacidad del Señor Baltra)

Alberto Baltra, profesor universitario, radical, Ministro de Gabriel González Videla, acaba de tomar posesión de su cargo de Senador. Su primer acto como parlamentario fue —significativamente— como periodista para fijar su pensamiento.

Según el Senador Baltra, en Chile no hay revolución, si por revolución se entiende "cambios de estructuras", "no se aprecia, afirmó, ningún cambio profundo".

Para el nuevo Senador la reforma agraria no significa un cambio profundo. El hecho de la sinicización masiva en los campos tampoco es un proceso revolucionario. Las transformaciones en el sistema de educación no son importantes. El desmoronamiento de la organización creciente de las masas obreras no son, según Baltra, "ningún cambio de estructura".

¿Qué pretende el nuevo Senador? ¿Prebendismo? ¿Que sólo se hace revolución cuando se dicen palabras revolucionarias? ¿O que la revolución comience con el Gobierno de González Videla?

Según Alberto Baltra, el Partido Radical estaría ahora empeñado "en promover la unidad nacional" y sólo cuando ésta "sea un hecho", se trataría el problema presidencial.

¿Existe esa misma libertad? ¿O es que allí ni siquiera es posible disentir de la línea oficial, sin caer inmediatamente en desgracia ante el régimen y sus guardianes?

El hecho es, sin lugar a dudas, lamentable. Y deberá encontrar una solución que restituya la paz al hogar de los Marambíos. Pero, en todo caso, invita a reflexionar sobre su trasfondo político.

El diputado socialista, que tan apasionadamente ha defendido a Fidel Castro y su línea dentro del marxismo, conoce ahora lo que —en la práctica— significa esa línea.

Un incidente aparentemente sin importancia puede proporcionar una buena base para plantear ciertos aspectos de la actual estrategia de los comunistas.

Se trata del caso del falso difunto en la huelga legal de la Fundición Las Ventanas. "El Siglo" se apresuró a "denunciar" con grandes titulares el "asesinato" de un modesto trabajador por los "sicarios del régimen".

Lo que nos llama la atención en el suceso es su sello característico: es el tono mismo de "El Siglo" durante toda la Administración Frei. Toda la línea del diario está basada en la explotación de incidentes aislados —falsos o verdaderos, poco importantes— a los cuales se le concede la misma importancia que a la guerra de Vietnam.

Mucho le agradeceré, señor Director, la publicación de estas líneas como una manera de rectificar un error, que lamentamos sinceramente, y para que sirva de ejemplo de responsabilidad que le ha cabido en este asunto a la Dirección de Aprovechamiento del Estado y, por ende, a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Acordando de antemano la buena acogida que se sirva prestar a esta petición, saludamos atentamente al señor Director.

SERGIO DAVILA ECHAURREN, tesorero.

INTENTA EL DIPUTADO SOCIALISTA JOEL MARAMBIO DRAMATICO RESCATE DE SU HIJO PRESO EN CUBA

Marambio Conoce Ahora en la Práctica lo que es la Línea Castrista que ha Defendido

Joel Marambio ha sido uno de los diputados socialistas que más duramente defienden la línea profidelista dentro de su colectividad. Y ahora, por esas paradojas que no son fáciles de explicar, Marambio ha debido viajar a Cuba. Pero no para saludar a Fidel Castro. Tampoco para prestar declaración en el juicio que se sigue contra Anibal Escalante y la "microfracción" prosoviética, que fue acusada de difundir escritos de Luis Corvalán en la isla.

Joel Marambio viaja a Cuba porque uno de sus hijos, estudiante de becados en ese país, ha sido detenido por acciones políticas que las autoridades cubanas han considerado atentatorias a la hospitalidad brindada. Según otras informaciones, el joven estudiante Marambio se hallaría envuelto en las actividades "subversivas" del grupo de Escalante.

El hecho es, sin lugar a dudas, lamentable. Y deberá encontrar una solución que restituya la paz al hogar de los Marambíos. Pero, en todo caso, invita a reflexionar sobre su trasfondo político.

El diputado socialista, que tan apasionadamente ha defendido a Fidel Castro y su línea dentro del marxismo, conoce ahora lo que —en la práctica— significa esa línea.

Un incidente aparentemente sin importancia puede proporcionar una buena base para plantear ciertos aspectos de la actual estrategia de los comunistas.

Se trata del caso del falso difunto en la huelga legal de la Fundición Las Ventanas. "El Siglo" se apresuró a "denunciar" con grandes titulares el "asesinato" de un modesto trabajador por los "sicarios del régimen".

Lo que nos llama la atención en el suceso es su sello característico: es el tono mismo de "El Siglo" durante toda la Administración Frei. Toda la línea del diario está basada en la explotación de incidentes aislados —falsos o verdaderos, poco importantes— a los cuales se le concede la misma importancia que a la guerra de Vietnam.

Mucho le agradeceré, señor Director, la publicación de estas líneas como una manera de rectificar un error, que lamentamos sinceramente, y para que sirva de ejemplo de responsabilidad que le ha cabido en este asunto a la Dirección de Aprovechamiento del Estado y, por ende, a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Acordando de antemano la buena acogida que se sirva prestar a esta petición, saludamos atentamente al señor Director.

SERGIO DAVILA ECHAURREN, tesorero.

ca, un sistema político incluso, mientras sus consecuencias sólo se conocen "de lejos", por referencias de la prensa o de la radio. Pero todo cambia cuando se deben afrontar personalmente esas consecuencias. Cuando ellas dejan de ser "algo que ocurre fuera, lejos de mí" y se convierten en elementos que se introducen en la propia existencia y que gravitan poderosamente y en forma directa.

Por eso es que la experiencia del diputado Joel Marambio deberá ser aleccionadora. Al menos, para despertar su conciencia crítica e invitarlo a adoptar posiciones más independientes y personales frente a regímenes políticos que hasta ahora favorecía por el sólo hecho de autodenominarse estos "populares", "socialistas" y "democráticos".

Un incidente aparentemente sin importancia puede proporcionar una buena base para plantear ciertos aspectos de la actual estrategia de los comunistas.

Se trata del caso del falso difunto en la huelga legal de la Fundición Las Ventanas. "El Siglo" se apresuró a "denunciar" con grandes titulares el "asesinato" de un modesto trabajador por los "sicarios del régimen".

Lo que nos llama la atención en el suceso es su sello característico: es el tono mismo de "El Siglo" durante toda la Administración Frei. Toda la línea del diario está basada en la explotación de incidentes aislados —falsos o verdaderos, poco importantes— a los cuales se le concede la misma importancia que a la guerra de Vietnam.

Mucho le agradeceré, señor Director, la publicación de estas líneas como una manera de rectificar un error, que lamentamos sinceramente, y para que sirva de ejemplo de responsabilidad que le ha cabido en este asunto a la Dirección de Aprovechamiento del Estado y, por ende, a la Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones.

Acordando de antemano la buena acogida que se sirva prestar a esta petición, saludamos atentamente al señor Director.

SERGIO DAVILA ECHAURREN, tesorero.



SENADO

Infructuosa resultó una reunión sostenida ayer tarde en la Presidencia del Senado, por los representantes de los diversos partidos, y el jefe político del Ministerio, Ministro del Interior, Bernardo Leighton.

La reunión tenía por objeto plantear el punto de vista del Gobierno que considera improcedentes numerosas indicaciones introducidas por la Comisión de Hacienda del Senado al proyecto de ley que prorroga la vigencia del impuesto a la renta mínima presunta, conocido por el impuesto patrimonial.

La mayoría de los Comités senatoriales acordó mantener esas indicaciones y votarlas mañana cuando la Sala conozca el segundo informe de la Comisión de Hacienda.

El senador del Partido Nacional Pedro Ibáñez, dijo que el Gobierno había incurrido en el mismo defecto que imputa, al introducir en otros proyectos, o a través de vetos, materias ajenas a la idea central de una determinada iniciativa de ley.

ULTIMA HORA JOEL MARAMBIO DICE QUE ESTA EN CUBA, NO POR SU HIJO, SINO HUYENDO DEL CALOR CHILENO

Tras numerosos intentos, tomamos contacto telefónico con el diputado socialista Joel Marambio que, según la versión periodística unánime, viajó a La Habana a implorar por la libertad y la vida de su hijo mayor, preso y procesado por "cuestiones políticas".

PERIODISTA.—Sr. Diputado, quiséramos saber si es efectivo o no, que su hijo mayor está preso... La opinión pública chilena está sorprendida por este hecho y sumamente afectada por la noticia...

MARAMBIO.—Eso es falso. Es una mentira que ha inventado la prensa reaccionaria. Es una de las tantas mentiras que inventan los imperialistas, compañero...

PERIODISTA.—Entonces, ¿no es efectivo que su hijo está encarcelado...?

MARAMBIO.—No. Mi hijo estuvo conmigo hace diez minutos y está estudiando...

PERIODISTA.—Muy bien, diputado. Otra cosa: se dice que su hijo había sido detenido en Cuba por razones políticas, lo que nos extraña mucho, particularmente cuando se le sabe a Ud. ardiente partidario de Castro y su política.

MARAMBIO.—Eso es falso, compañero. A mi hijo lo puede llamar. Se acaba de separar de mí, como ya le dije...

PERIODISTA.—Muy bien. Pero ¿cómo explica Ud. el viaje suyo tan sorpresivo?

MARAMBIO.—Yo vine a Cuba para plantear los problemas campesinos en Chile. Además, aquí no hace tanto calor como en Santiago...

PERIODISTA.—¿Podemos notificar a la prensa que es falso que su hijo está detenido?

MARAMBIO.—Es completamente falso. Yo, para empezar, fui el primero sorprendido.

PERIODISTA.—Perfectamente, diputado. ¿Ud. sería tan gentil de concertarme una entrevista con su hijo?

MARAMBIO.—Pero, por supuesto. Ud., dígame a qué hora lo llama y él estará aquí en 10 minutos... Yo lo ubico por teléfono y él vendrá al hotel.

PERIODISTA.—¿A qué hora va a estar su hijo en el hotel?

MARAMBIO.—Mire, yo estoy en el baño turco y saldré de aquí en un par de horas.

PERIODISTA.—Entonces, dentro de dos horas, por que al hablar telefónicamente con su hijo, podría, en forma concreta, notificar, que es una información falsa.

MARAMBIO.—¿Salió en los diarios hoy?

PERIODISTA.—Tengo en estos momentos todos los diarios de la mañana. Aparece en todos.

MARAMBIO.—¿Qué dice?

PERIODISTA.—"Por razones políticas, detenido en Cuba hijo de diputado socialista Joel Marambio... Fue detenido en La Habana, el hijo mayor del diputado socialista Joel Marambio. La noticia fue conocida sólo ayer, después de que el parlamentario socialista, acompañado de su esposa, viajó hasta Cuba, para conocer de cerca la situación de su hijo, quien se encontraba desde algún tiempo en el país de Fidel. La detención del joven Marambio fue por razones políticas."

MARAMBIO.—Compañero, mi hijo está estudiando. Está estudiando Agronomía y otras cosas más, puede decir Ud.

PERIODISTA.—Muy bien, diputado. Su hijo ¿desde cuándo está estudiando en La Habana?

MARAMBIO.—Cuando vuelva a Chile, yo diré qué son los imperialistas reaccionarios... (inteligible).

PERIODISTA.—Pero, diputado: desde cuándo está su hijo en La Habana?

MARAMBIO.—Desde el año pasado, desde el mes de julio... Si Ud. fuera tan amable, ¿podría comunicarse con mi esposa, que está en Santa Cruz, en el 178, y decirle que yo le llamaré?

PERIODISTA.—No hay ningún problema. Yo le avisaré oportunamente.

MARAMBIO.—Muchas gracias, porque ella debe haber leído los diarios.

REFUERZOS La señora Eudomira Rodríguez de Marambio viaja este sábado, vía México, a Cuba. No ha dicho ella si lo hace para capear, como su marido, el violento verano santiaguino, o si reforzará con su súplicas las muchas gestiones que según otros medios informativos, se están haciendo por liberar de la cárcel y de un destino peor al hijo del diputado.

LO DE "VENTANAS" TIPICA MUESTRA DEL ESTILO COMUNISTA

El Testimonio Joliot - Curie

A propósito de la campaña "anticomunista" de LA NACION, el diario procomunista "El Siglo" acaba de citar el testimonio del difunto científico Joliot-Curie. Joliot era militante del Partido Comunista y aparecía frecuentemente defendiendo los más altos valores humanos. El testimonio en referencia está usado por "El Siglo" para indicar cómo el PC defiende la libertad. En parte, dice lo siguiente: "La libertad se conquistará con nuestro esfuerzo común. Estamos ansiosos de ver desaparecer las injusticias sociales, la miseria, el empobrecimiento y el empobrecimiento inherente al sistema capitalista... Los hombres no son perfectos, ciertamente. Se han cometido errores y algunos muy graves. Todo hombre debe reprobárselos. Y todos pueden ver cómo los juzgamos cuando corresponden a un hombre tan importante como Stalin". El testimonio, por desgracia, no vale mucho. Joliot fue el perfecto tipo del intelectual comunista dócil. A él se le encargó la tarea de presidir el Movimiento de los Partidarios de la Paz, en Francia. Allí sirvió, una a una, sin libertad ni dignidad, todas las consignas internacionales del Partido Comunista. Jamás tuvo una sola palabra contra el stalinismo. Nunca reprobó los errores graves que, dice, se deben reprobear. Y si alguna vez lo hizo fue simplemente porque, de acuerdo con la misma docilidad de siempre, obedeció la palabra sagrada que le ordenaba olvidar su historia personal anterior y seguir la nueva consignas de que era necesario "reprobar los graves errores" del importante hombre llamado Stalin. Por lo demás, el testimonio es cómico en boca de los articulistas de "El Siglo", por cuanto ellos están listos para acusar de "histeria anticomunista" cada vez que alguien señalara ese tipo de "errores graves" antes de que ellos recibieran la orden de denunciarlos. Era preciso decirles todo esto a propósito del último recurso usado por ellos: la palabra, no muy auténtica, del finado Joliot. K.

Señalan la Expulsión del PR Alcalde de Temuco, Becker

Por doce votos contra tres el Consejo Ejecutivo Nacional del Partido Radical resolvió pasar al Tribunal Sustantivo de la colectividad a Germán Becker, Alcalde de Temuco.

La petición fue formulada por ocho miembros del Comité Central, entre ellos Orlando Canturias, Alcides Leal, Patrio Vargas y Ignacio Lagno.

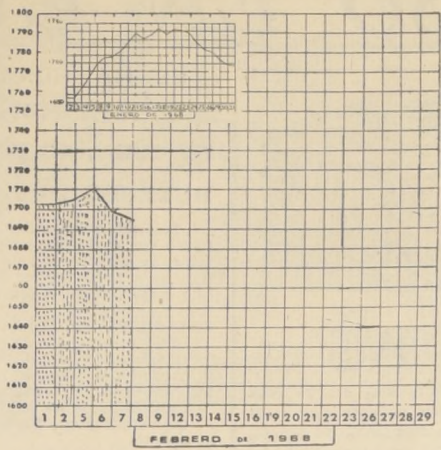
La resolución se recomendó la expulsión de Becker del partido. La medida fue adoptada por el Consejo de la Organización durante la última elección senatorial por la que el Partido Radical ganó la alcaldía de Temuco.

Servicio de Informaciones Financieras

Mercado Bursátil: Moderada Actividad

Precios irregulares y moderada actividad fueron las características predominantes durante las operaciones de ayer miércoles, lo cual determinó que el índice de precios registrara un leve retroceso y que el monto operado superara los 431 mil escudos. Esto último fue posible debido a la materialización de algunos contratos de importancia en papeles de alto precio, como fueron el caso de las Fensa Elcometal y Cartones.

INDICE GENERAL DE ACCIONES



Al cierre se contabilizaron 10 avances y 9 retrocesos, destacando por su importancia la baja de 2 puntos en Minas y Fertilizantes; Tamaya con 1 1/2 de punto de baja; Salitrera Iquique con alza de 2; Hilos Cadena con alza de 20; Club de Polos con baja de 1.000 puntos; Marinetti con alza de 5; Pizarreño, con alza de 1; Cap B con baja de 2 y Cap A con baja de 1 3/4. Es fácil observar que la mayor parte de las bajas se concentraron en papeles de importancia, en cambio las alzas en su gran mayoría se registraron en papeles de menor actividad bursátil.

El total traspasado fue de 90.000 escudos en bonos del Banco Hipotecario de Chile, tipo 10.15; acciones del Banco de Chile, Banco Comi-

COTIZACION DEL COBRE EN LONDRES

CENTAVOS DE DOLAR POR LIBRA

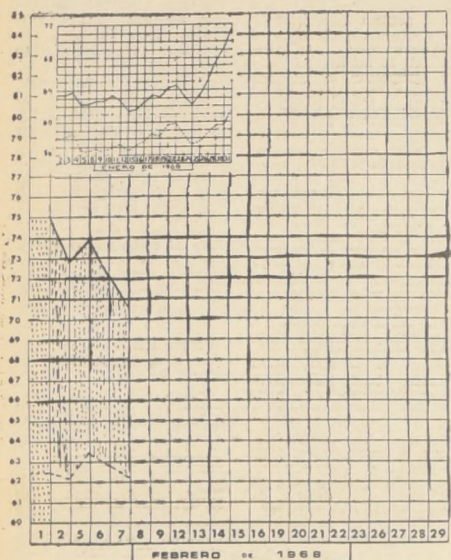


Table with 4 columns: Date, Contado, Venedor, Mercado. Shows copper price trends for various dates in February 1968.

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir nuestro querido esposo y padre, don IDILIO RIQUELME INOSTROZA (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (Recoleta), partiendo el cortejo de su casa-habitación, calle 17 Norte N.º 963, Pob. J. A. Ríos, a las 16 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida esposa, madre, tía y cuñada señora ERNESTINA ORTIZ ORTIZ (Q.E.P.D.)

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General (Recoleta), partiendo el cortejo desde Abtao 718, a las 16 horas.

Ha dejado de existir nuestra querida y recordada madre, suegra, bisabuela, abuela y deudo, señora LUISA ISAURA TRONCOSO GANGAS (Q.E.P.D.)

Funeraria 'LA CENTRAL' advertisement, including address, phone number (3 25 95), and services offered.

Table titled 'BANCO DE CHILE' showing exchange rates for Dollar, Libra, and Dólar Futuro. Also includes 'MERCADO DE CORREDORES' section.

Advertisement for 'CEMENTERIO GENERAL' with details about services and contact information.

Table titled 'NICHOS ADULTOS' listing various plots for sale or rent with their respective owners and prices.

Pololeos de Hoy

Con la figura 1 —publicada anteayer— dejamos atrás la época de los suspiros y de las flores y de los desmayos...

Con la figura 2 —salió ayer— dejamos la del ímpetu optimista, en que los enamorados volaban raudos, unidos por los hombros y por los rostros, tomados de las manos, como colgando de una mirada fija en un porvenir sin nubes, sin guerras...

Ahora, lo que vemos es la figura 3:



Una muchacha con pantalones. Un muchacho con melena. Ella, tomándolo a él de la cintura. Ambos, mirando afuera, mas allá de ellos mismos, como si estuvieran realizando juntos el aprendizaje de ver la vida, no amándose propiamente, sino como si se amaran desde siempre, cual camaradas en un mundo misterioso, cuyo sentido tratan de desenmarañar ayudándose.

Miran, Miran los letrados del cine, miran las revistas, miran la televisión, las vitrinas, y su actitud es más de asombro que de protesta. Más de aceptación provisional de un mundo que no les dice nada, que de protesta; más de tiernos amigos desamparados que de amantes de veras.

MALETA OLVIDADA

Se ruego al chofer del taxi que el lunes 15 de enero tome el pasaje de la casa ubicada en la Población San Joaquín, Pasaje Sur N.º 3371 con destino a la Estación Central, devolver una maleta que por olvido se quedó en el parilla del vehículo. La devolución debe hacerse a nombre de José Riveros, en la dirección mencionada.

"PICHARA ESCOGE... UD... ELIGE"



Con gran asistencia de público, clientes y amigos, se juntaron en los GRANDES ALMACENES PICHARA... BANDERA 648, para proceder al Sorteo de LA CARTERA DE LOS \$ 500.000... Y MAS... con la presencia del Sr. Notario Vicente Rosal Casanueva; el propietario del establecimiento, Sr. Jacobo Pichara Sarrías; el publicista Sr. René Muñoz Brucer; representantes de los diarios "LA NACION" y "EL ILUSTRADO"; Radio Cruz del Sur; transmitido directamente por intermedio del locutor Arturo Cartier; ofició como secretario de actas el Sr. Manuel Aravena Pino.

A las 18 horas del martes 6 de febrero el Sr. Notario procedió a abrir LA CARTERA MILLONARIA, que guardaba todas las copias de las boletas expedidas durante enero y los 6 días primeros de febrero; expectativa reinaba entre todos los presentes, ya que se computaron hasta los últimos instantes, antes de las 18 horas. Se pidió la colaboración de una niña para que ella fuera quien sacara las boletas favorecidas de la inmensa Cartera Millonaria Pichara. Después de las eliminaciones pertinentes, y ante el extraordinario interés remanente entre el público presente, salieron favorecidas las siguientes:

- 1.o) Con los \$ 500.000, la boleta N.º 325932, fecha 22/1/68.
2.o) Con un corte de casimir a elección, la boleta N.º 326276, fecha 25/1/68.

- 3.o) Con una réplica de la Cartera Gigante, la boleta N.º 325908, fecha 22/1/68.
4.o) Con un elegante corte de género para dama, la boleta N.º 327648, fecha 31/1/68.

HOY LOS ESPERAMOS A LAS 18.30 HORAS

- "Pequeños Pintores" que deberán venir hoy, a las 18.30 horas, a retirar sus premios en dinero en efectivo y vales para los famosos juegos DIANA;
PRIMER PREMIO Hugo Espinosa Urrejola, Antofagasta.

- 9.-Fanny Olivares Barrera, Maipú
10.-Elisabeth Pinchet Céspedes
11.-Graciela E. Gutiérrez G.
12.-Patricio Rojas Rosales
13.-Verónica Ramírez Paredes, Arica
14.-José R. Candia Quezada, Linares
15.-Osvaldo Vera Pizarro, Valparaíso
16.-Maríaela Astorga H., Santa Cruz
17.-David Cuéllar González, Valparaíso
18.-Pedrito Fuentes Jeria, Melipilla
19.-Miguel Ansel Navarro, Maipo
20.-Winston Kindermann, Valparaíso
21.-Elena P. Ramírez Z., Maipo
22.-Roberto Castro, Maipo
23.-Erika J. Rojas León, Maipo
24.-Karina García Piñero, Valparaíso
25.-Néstor Muñoz Soza, Viña del Mar
26.-Victor Garrido Páez, Valparaíso
27.-Mónica Benavides R., Maipo
28.-Ana Carolina Ramírez Zúñiga, Maipo
29.-Bella M. Hidalgo Paredes, Renca
30.-Osvaldo Rosenthal López, Maipo
31.-Juana Loyola G., Maipo
32.-Sergio Yeito Wierman, Maipo
33.-Fernán Díaz Olea, Maipo
34.-Carlos Contreras M., Maipo
35.-Regina González Acevedo, Maipo
36.-José H. Barea Avila, Maipo
37.-Bramir Buva Castro, Maipo
38.-Juan Jorquera Jara, La Cisterna
39.-Berta Valle de Armas, Maipo
40.-Luis Alberto Rosales, Maipo
41.-Gloria Vargas González, Maipo
42.-Alicia Ruiz-Tagle M., Maipo
43.-Erica Muñoz Acuña, Maipo
44.-Claudio Zamora Calderón, Maipo
45.-Julia Ruiz-Tagle Morales, Maipo
46.-Patricia Tapella Miranda, Maipo
47.-Anita Caballero Castro, Maipo
48.-Patricio López Jara, Maipo
49.-Victor López Jara, Maipo
50.-Lorenzo Barrera, Maipo
51.-Ruth Molina, Maipo
52.-Noemí Vial, Maipo
53.-Jorge Cortes, Maipo
54.-Ramón Zelada, Maipo
55.-Pedro Aparicio, Maipo
56.-Raquel Martínez, Maipo
57.-Fernando Wiegmann, Maipo
58.-Rosa Herrera, Maipo
59.-Belarmino Chirra, Maipo
60.-José Inostroza, Maipo
61.-Claudio Rivero, Maipo
62.-Miguel Romero, Maipo
63.-Bruno Díaz, Maipo
64.-Rafael Vivero, Maipo
65.-Raúl Chamán, Maipo
66.-Olga Montecinos, Maipo
67.-Abelardo Pérez, Maipo
68.-Manuel Astorga, Maipo
69.-Soledad Muñoz, Maipo
70.-Alfaro Vivero, Maipo
71.-Diego Salazar, Maipo
72.-Rolando Espinoza, Maipo
73.-Sergio Parra, Maipo
74.-Octavio Sáez, Maipo
75.-Carlos Rojas, Maipo
76.-Pablo Chamán, Maipo
77.-Alejandra Inostroza, Maipo
78.-Victor Acuña, Maipo
79.-Ramiro Heredia, Maipo
80.-Domingo Sarmiento, Maipo
81.-Arturo Inostroza, Maipo
82.-Gonzalo Romero, Maipo
83.-Viviana Fuentes, Maipo
84.-Sergio Morales, Maipo
85.-Hugo Miranda, Maipo
86.-Luis Acuña, Maipo
87.-Patricio Carrera, Maipo
88.-Rafael Pérez, Maipo
89.-Carmen Piñero, Maipo
90.-José Gómez, Maipo
91.-Miguel Rodríguez, Maipo
92.-Luis Norambuena, Maipo
93.-Luis Silva, Maipo
94.-Waldo Ramírez, Maipo
95.-Pablo Larens, Maipo
96.-Samuel Encina, Maipo
97.-Carlos Núñez, Maipo
98.-Gregorio Sarmiento, Maipo
99.-Graciela Soler, Maipo
100.-Oscar Lagos, Maipo

PRECIOS OFICIALES DE PRODUCTOS HORTICOLAS

Estos son los precios que hoy y hasta nuevo aviso deberán cobrarse por los productos hortícolas de primera en mercados y comercio minorista:

Table listing various agricultural products and their prices, such as Cebollas, Papas, Pepinos, etc.

Advertisement for 'MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO CORHABIT' announcing a new location for boxes 1, 2 and 3.

Advertisement for 'Municipalidad de Providencia' regarding the 'DEPARTAMENTO DEL TRANSITO' and its services.

Advertisement for 'Municipalidad de Providencia' regarding 'PROPUESTAS PUBLICAS' and 'SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION EQUIPOS MOTOBOMBAS'.

Advertisement for 'Municipalidad de Providencia' regarding 'SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y REPARACION EQUIPOS MOTOBOMBAS'.

"Me siento muy a gusto en Chile. Espero dar todo lo que puedo. Aquí se conoce mucho a Sonia, intérprete de mis canciones", declaró Armando Manzanero, popular compositor y cantante mexicano que llegó ayer a Pudahuel, vía APSA, a las 13.35 horas. En la losa del aeropuerto fue recibido por representantes del sello RCA, periodistas de diarios, radios y revistas.

—¿Se esperaba usted este recibimiento?
—La verdad que no. Me ha sorprendido mucho.
—¿Cuánto años tiene?

LLEGO EL AUTOR DE "ESTA TARDE VI LLOVER"

Armando Manzanero, el popular compositor mexicano, actuará en el Festival de la Canción de Viña del Mar

—¿Tinta y dos.
—¿Casado? ¿Hijos?
—Sí, casado. Cuatro hijos.
—¿Qué canciones suyas le gusta interpretar más?

—"Adoro" "Esta tarde vi llover", "Mía".
—¿Trae algún tema nuevo para el Festival de la Canción de Viña?
—Sí: "Parece que fue ayer".
—¿Su último éxito?

—"Todavía". Viene en el segundo long play que acaba de editar RCA con 24 de mis canciones algunas conocidas y otras nuevas.
—¿Cuánto tiempo estará en Chile?
—Una semana.
—¿Ha participado en otros festivales?

—No. Este es el primero.
—¿Le gusta la música "hippie"?
—Todo lo que sea música me gusta a mí.
Un periodista pregunta: —¿Por qué tiene tanta calidad su música?
—Bueno —contesta Armando Manzanero—, eso lo dice usted... Creo que mi música es corriente, sencilla, natural. Estas cualidades con que Manzanero describe su música, parecen ser exactamente las mismas de la personalidad del compositor que se presenta desde hoy en Viña del Mar.



ARMANDO MANZANERO, en Pudahuel.

DECLARA LA ADUANA: NO SE HABILITARAN ALMACENES PARTICULARES EN SANTIAGO

En un criterio distinto al de la Comisión para el Fomento de la Industria Automotriz, la Junta General de Aduanas desechó la idea de habilitar almacenes particulares en Santiago. La base de esta discrepancia incide en la postergación de pagos de derechos aduaneros que esta medida implica y el difícil control del mismo ante la escasez de personal de que adolece el Servicio Aduanero. Por este motivo, la referida Junta acordó desestimar la sugerencia hecha por la Comisión antes señalada.

La Cámara Chilena de la Construcción ha hecho comunicar que, conforme a un dictamen de Impuestos Internos, los estados de pago sólo deben tributar el 0,36, ya que en este documento no existe cancelación alguna y reúne los requisitos que absorben el Art. 1.º No 13 de la Ley de Timbres y Estampillas y Papel Sellado.

También informa que ha aparecido el órgano oficial de publicidad de esta Cámara, que contiene, entre otras materias: la Creación y objetivos de la Comisión Regional de la Productividad en la Construcción, y la Continuidad de los efectos de la Ley del Terremoto, en el Art. No 45 de la Ley No 16.282, y los contactos establecidos con la Delegación Zonal del Ministerio de la Vivienda y Urbanismo, para descentralizar e incrementar la actividad constructora en la Provincia. Por último, da cuenta de la participación de la Cámara porfeña en la Convención de la Producción y el Comercio.

Entre las materias de mayor interés que trató la Junta General de Aduanas, estaban las solicitudes de varios individuos de ambos sexos, acusados de contrabando, quienes habían interpuesto oportunamente peticiones en el sentido de una rebaja de multa o sobresimiento de las condenas impuestas. La Junta no sólo rechazó dichos peticiones, sino que los multó de inmediato.

EMPRESA NACIONAL DE MINERÍA

PROPUESTA PRIVADA

Llámanse a propuesta privada para el acarreo de aproximadamente 22.000 Tons. de minerales desde nuestra Agencia Elisa de Bordes a Planta Paipote, en las siguientes condiciones básicas:

- 1.— Acarreo de 10.000 Tons. mensuales, a partir desde el 1.º de abril próximo.
- 2.— Se entregará cargado con equipo mecánico; descarga por cuenta del interesado.

Las propuestas se abrirán en Santiago, calle Moneda N.º 1025, oficina 805, a las 10 horas del día 15 de febrero de 1968.

Se exigirá Boleta Bancaria por cinco mil escudos (P\$ 5.000), —beneficiario de la propuesta, para garantizar el cumplimiento del contrato que deberá suscribirse.

GERENCIA COMPRA MINERALES

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Dirección General ha resuelto llamar a concurso amplio e interno, donde correspondan cargos vacantes de Pediatría a nivel nacional.

Las solicitudes se recibirán en Santiago, en la Dirección de la V Zona de Salud, Independencia N.º 2, y en provincias, en las Secretarías de las Direcciones Zonales de Salud, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios respectivos.

El concurso se cierra el sábado 2 de marzo de 1968, a las 12 horas, y el sorteo de las Comisiones se efectuará el viernes 8 de marzo de 1968, a las 15.30 horas, en la Oficina de Concurso, Mac-Iver 541, cuarto piso.

DIRECTOR GENERAL



VALPARAISO.— ASI CANTA GLORIA SIMONETTI.— Ardiente defensora de los tres temas que presenta en el Festival de Viña, aquí vemos a Gloria Simonetti dando todo de sí en la interpretación del tema "Para cuando vuelvas".

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

PROPUESTA PUBLICA N.º 2.510

Llámanse la atención del comercio en general a esta Propuesta que está solicitando la Armada por la provisión de los siguientes artículos de consumos dentales:

CEMENTO OXIFOSFATO DE ZINC — CONOS DE GUTAPERCHA — ESPEJO PLANO SIN MANGO — FRESA DE CARBON TUNGSTENO — HILO DE SEDA PULPIDENT — PIEDRA DE DIAMANTE — SOLUCION ANESTESICA — PORCELANA.

Esta Propuesta se abrirá en el Departamento Adquisiciones de la Dirección General de los Servicios de la Armada, el día MIÉRCOLES 6 DE MARZO DE 1968, A LAS 15 HORAS.

Los formularios respectivos pueden solicitarse en Valparaíso, calle Prat 620 —2.º piso— y en Santiago, Comandancia en Jefe de la Armada, Edificio del Ministerio de Defensa Nacional, 7.º piso.

EL DIRECTOR GENERAL DE LOS SERVICIOS DE LA ARMADA

SERVICIO NACIONAL DE SALUD

Esta Superioridad ha resuelto llamar a concurso el cargo de Salud Pública (Art. 78.º) que a continuación se indica:

ZONA V SANTIAGO
CASA NACIONAL DEL NIÑO
1 cargo 8 horas. Dirección 45%
Resp. 15% Est.

Las solicitudes se recibirán en Santiago, en la Oficina de Concursos, Mac-Iver 541, cuarto piso, y en provincias, en las Secretarías de las Direcciones Zonales de Salud, donde se proporcionarán mayores antecedentes y los formularios respectivos.

El concurso se cierra el sábado 2 de marzo de 1968, a las 12 horas.

DIRECTOR GENERAL

INDAP y CORA

PROPUESTAS para la IMPORTACION de PESTICIDAS FINANCIAMIENTO CON CREDITO DE A.I.D.

El Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP, y la Corporación de la Reforma Agraria, CORA, solicitan Propuestas para Importar con Crédito de A.I.D., los Pesticidas que en las respectivas Bases se indican. Tanto estas Bases como todos los antecedentes relativos deberán obtenerlos los interesados en el Departamento de Operaciones de INDAP, Teatinos 40, quinto piso, o bien en la Sección Comercial de CORA, calle Olivares 1229, sexto piso, Santiago.

Las propuestas se recibirán en las Oficinas de ODEPA, Teatinos 40, séptimo piso, y podrán presentarse hasta el día 4 de marzo de 1968, a las 15 horas, fecha acordada para su apertura.

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS — PUBLICOS Y PERIODISTAS

FARMACIA

Se comunica a los señores imponentes que la FARMACIA permanecerá cerrada desde el 12 al 28 de febrero, ambas fechas inclusive, por feriado legal del personal.

Vicepresidente Ejecutivo

PIMIENTA DEL FESTIVAL

UN "18". Desde México vino Ricardo Arjona presentar el tema folklórico "Dieciochos sin tr". del tema es buena, valiéndose de la nostalgia de un lino ausente de su patria, sentimiento que se ha en esa día que para todos tiene emotiva significación. Pero... Este 18 cantado no terminaba nunca. Cantado abundante, duraba 6 minutos y 40 segundos. Emoción se repetía y perdía fuerza. El intérprete, do que el público echaba de ver esto (el público es "fiere" en cuanto a buen gusto) no halló mejor que "acortar" el tema por su cuenta, y riesgo porqué, ¿es lícito que en plena competencia rehagan canciones que ya fueron aceptadas en su original, recurriendo a ello en vista de que el terreno?

DIFUSION RADIAL DE CANCIONES.— No duda que hay conjuntos o solistas que están más afortunados que otros en las emisiones radiales se realizan respecto a las canciones participativas. Festival Una de las más "surtidas" fue, sin duda, Simonetti, el miércoles pasado, ya que "Dónde transmitió dos veces en el programa su versión de ra cuando vuelvas". La canción es buena, pero justo dar también un poco de mayor cabida a temas inéditos que se presentan en el torneo y que pertenecen a ningún sello que los proteja, publicitarios hablando. Al fin, el Festival es para todos y las canciones precisan de sonar bastante en el oído.

EN LA MIEL TODO SE PEGA.— No cabe duda que el Festival posee una propiedad curiosa, la de der verdadera pasión en todo el mundo, un consorcio éxito y de su permanencia de nueve años. Los animadores, que presentan las canciones y cuya misión deben brillar por la imparcialidad de trato, van contagiando por este clima fervoroso. Ayer, el Heraldo García, sin darse cuenta seguramente, al sentar a Los Ponchos Negros, que interpretaron manohacha y Polvareda, recaló su aparición con la siva frase, "he aquí a los FAVORITOS del público señor. Del público no se sabe nada hasta el momento y se conoce su capacidad para dar sorpresas, que apurarse."

MISTERIO, PERO... ¿HASTA QUE PUNTO? Numerosos asistentes al Festival nos han preguntado que se revela abiertamente la identidad de algunos, como por ejemplo, la de Willy Bascuñán, que "Caminar", que canta Pedro Messone, y la de María del Rojas, oficinista, que presenta su propia canción. "¿No sería preferible, nos han manifestado, que de una vez se revelaran las identidades, pero por lo y de forma que todos los nombres puedan acaparar favores, dentro de sus propias "barras" y palizantes?".

DEMASIADOS GRITOS.— No queremos que la pimienta saque roncha. Pero el público de la Vergara, en una rápida encuesta que realizamos, cidió en declararnos que "se estaba gritando demasiado en las canciones que concursan". Por su parte, Gordillo, que se ha llevado las palmas como hizo, unas declaraciones que se aplican de aquél quien le venga el turno... Dijo que en Europa canciones gritadas ya estaban "pasadas de moda", lo que primaba en festivales europeos era la lírica, romántica. Y decimos "nada menos" porque copiamos, al menos, hagámoslo a tiempo, es mejor sería buscar nuestra propia expresión dentro género. En Chile hay talento para eso. Pero gritar es más fácil. Aunque los hijos del Festival gresen a casa con jaqueca.

LO QUE VA FALTANDO.— Se comentaba en rillos festivos que lo que va faltando, como corolario a los ingentes esfuerzos municipales por sentar año a año un espectáculo de mayor atractivo una visita presidencial. Para el VI Festival se la llegada del Presidente Frei, y había gran expectativa y hasta el general de Carabineros Díaz Carrasco de partir volando a su casa y ponerse el uniforme que estaba sentado en la primera fila del palco de civil. La noticia se "corrió" en media de la fiesta. Pero solamente llegó uno de los hijos del Presidente.

ESTE FESTIVAL ES GRANDIOSO.— Así declaró anoche Marco Antonio Peña, joven cantante leno, contratado por la televisión alemana en México y que se encuentra asistiendo al torneo, del que se amplió documentación a Alemania. "Los festivales San Remo, Benidorm, Mediterráneo, Nápoles, Buenos Aires, etc., no superan al chileno en afluencia de público, organización y duración del espectáculo", nos aseguró entusiasmadísimo. "Tiene que ser mundialmente conocido y yo haré todo lo que esté de mi parte". Marco Peña que ofreció un concierto en el Club de Viña, y que hace ocho años en Europa, con contrato permanente una casa grabadora, permanecerá en Chile varios meses. Se rumorea que actuaría como "sorpresa" en las últimas funciones del Festival. El muchacho canta extraordinariamente. ¿Cómo se le escapó a los organizadores?

PARECE QUE HAY ROMANCE.— "Aunque no firmar" como decía la canción. En todo caso, el joven César Santos, muy del brazo con la "señorita que canta", Gloria Simonetti, saliendo de la fiesta nocturna del Festival y paseando románticamente por los iluminados y centenarios árboles de la Quinta Vergara. En todo caso, no es raro que parejas chispas amorosas en medio de una atmósfera tan combustible, como es la de este torneo.

Colegio de Enseñanza Secundaria y Primaria

CON TREINTA Y CUATRO AÑOS DE EXPERIENCIA LES OFRECE A UDS. SEÑORES APODERADOS DURANTE LOS MESES DE VERANO LA PREPARACION DE LOS EXAMENES PARA MARZO DE 1968 Y DURANTE TODO EL AÑO SUS

CURSOS DE RECUPERACION

SECCION N.º 1 (Para alumnos con edad escolar de 6 a 19 años): Recuperación en Humanidades y Preparatorias, avanzando hasta tres cursos. El Colegio cuenta con local amplio y dicta todos los cursos de Preparatorias y Humanidades (o sea, de 19 a 6º años). Horario: 9½ A.M. a 3 P.M.

Hay Internado (Para alumnos de Santiago y de provincias). Extenado y Medio Pujilato.

LAS TAREAS SE DESARROLLAN EN EL COLEGIO. SE REGALAN LOS UTILES ESCOLARES.

SECCION N.º 2 (Para alumnos de 18 a 50 años): Recuperación en Preparatorias o Humanidades. Clases individuales o en pequeños grupos. Horarios de 6½ a 9½ P.M. En atención a los alumnos de cursos vespertinos y que trabajan en su mayoría, se han rebajado todos los valores.

Exámenes con 100% de éxitos anuales comprobados. Profesorado del Estado y catedráticos de la Universidad dictan clases en este plantel. LA DIRECCION OFRECE A USTED SERIEDAD Y EFICIENCIA.

MONJITAS N.º 615 (ESQUINA DE MIRAFLORES)

CAR

da frutos todo el año

Para los que invierten en CAR. Certificado de Ahorro Reajutable del Banco Central, su dinero les rinde altos intereses, constantes, puntuales, legalmente establecidos.

con CAR quien hace un cesto, hace un ciento.

Exíjalo en Bancos, Fondos Mutuos, Corredores de Bolsa y el propio Banco Central. Valores: desde E\$ 10.

Reajustes, exenciones de impuestos y liquidez inmediata, son otras tantas características exclusivas del CAR.

BANCO CENTRAL

Total seguridad para ahorrar.

Suplemento

Deportivo

13 ESTRELLAS

Y UN CAMPEON

ANTOS



Edú

Joel

Claudio

Wilson

Toninho

Negreiros

Carlos Alberto

Rildo

Pelé

Douglas

Lima

Ramos Delgado

STIV

do Arca...

ligia de...

que se...

algunos...

segunda...

interpe...

publico...

halló na...

a y r...

competi...

as en a...

e que se...

ES. — No...

de está...

nes r...

icipar...

sin dis...

"Dura...

versión...

pero p...

ida a la...

o y que...

publica...

dos y se...

el oído...

abe da...

la de...

un con...

secreto...

os. Los...

y cupa...

de tra...

Ayer, e...

amen...

pretar...

ción co...

el públi...

el momen...

rpresas...

UE PUNTO...

pregun...

de algu...

cután, a...

de Mar...

propia...

manifest...

pero p...

puedan...

"barras"

nos que...

o de la...

realizam...

ando dem...

u parte...

uno huz...

de aquie...

en Europ...

le mod...

a la lí...

nos" por...

tiempo...

sión denta...

Pero para...

del Festi...

mentaba...

o, como...

apales por...

or atrac...

ival se...

an espe...

Carraso...

uniforme...

el p'lo...

de la tem...

Presiden...

— Así no...

cantana...

na en M...

del que...

festivales...

oles, Bar...

de públi...

liza, espe...

os asag...

ente d...

Marco Ar...

ña, y que...

perman...

de var...

presa" en...

cho canta...

a los org...

unque sin...

caso, v...

la "equi...

de la f...

ticamente...

de la sol...

o que p...

stera tan...

anza

maria

DE EXIS...

SENORS...

SES DE...

OS EXA...

DURAN...

ACION.

edad es...

n en H...

ndo has...

local am...

parator...

anos). Ho...

antiago y

Pupillaje.

Y EN EL...

ILES ES...

18 a 50

o Hum...

pequeños

En aten...

ertinos y

rebajado

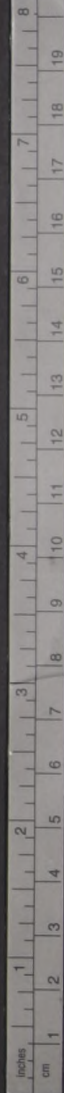
ales com...

catetri...

es en est...

USTED

si)



"Y Yo... Cuándo?..."

Un estadio y una cancha. Puede ser en Buenos Aires, en Río, quizás en Europa o en un lejano rincón de Asia, o tal vez en Santiago, en este afebrado Santiago de febrero. Junto a esa cancha, una banca y en ella hombres que esperan su oportunidad. Los hay jóvenes y viejos; con ilusiones y sin ilusiones... ¿Ilusiones?... Si, las del muchacho que mira con ojos ávidos al crack que "él" puede reemplazar... ¿Lo llamarán?... ¿Será hoy el día?... Está ansioso, se lo comen los nervios y sin embargo... ¡Este entrenador que lo ignora!... Junto a él un veterano. ¿También ilusiones?... Por cierto que no. Lo dio todo hace mucho y lo sabe, lo sabe como Laercio, el suplente de Claudio en la valla de Santos. Muchos años de fútbol. Muchísimos, tantos que —cosa rara— perdió la cuenta... ¿Esperar algo?... ¡Ni soñar!... Estaría feliz si así fuera, pero... —y hay un silencio—. No me engañó, pasó mi mejor época. Ahora soy útil, porque la experiencia siempre es cosa útil. Serán un par de años y luego el retiro. ¿Envidia?... No lo había pensado, aunque creo que el "viejo" no siente envidia. Sólo nostalgia. Mucha nostalgia y nada más... Laercio queda en la banca. Ni triste, ni feliz... simplemente está ahí...

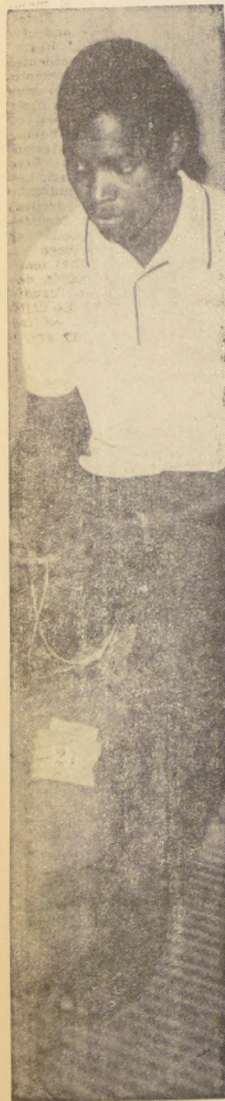
El principiante sigue soñando. Sueña como el chico Las Heras de la "U" o como el negrito Wilson de Santos: "Mi día tiene que llegar. He jugado y me tengo una fe enorme... ¿Siempre en Santos...? Santos es una carta de garantía. Puedo irme y no quiero. ¿Para qué? Santos representa mucho. Un día será titular y no me quitarán el puesto. Ahora espero y no me apuro. ¡Seré titular!... ¡Wilson será titular!..."

¿Y el joven? No el muchacho de las ilusiones, sino el otro, aquel que será siempre suplente, porque sus condiciones no pueden opacar a las del crack. Ese sufre. ¡Claro que sufre!...

Va al entrenamiento y ahí corre, transpira, empapa la camiseta y el día del partido ¡de nuevo a la banca! A veces juega, las menos, y vuelve a correr y vuelve a empapar la camiseta. Pero... o hay pifias o pasa ignorado. Es su sino. Permanecerá siempre porque a veces es útil. Siempre habrá hombres opacos pero útiles.

Alguien confidencioso: "Un compañero me contaba una noche de sus penas". "Sabes —dijo él—. No me gusta mi situación, siempre esperando, siempre en la banca. Ocurrió que a veces quiero irme, dedicarme a otra cosa, pero no soy capaz de abandonar esto. ¿Crees que puedo hacer buenos partidos?. Contesté que sí. Yo también lo creo y por eso espero. Te voy a contar. Cuando pasa la hora y no me llaman, llevo a desear que alguien se lesione. Sé que no está bien, que es malo pensar así, pero qué voy a hacerle, es la única manera"... ¡Lo condena?... ¡Cómo voy a condenarlo si yo también lo he sentido así!..."

ALEX VILLA I.



—"Falta poco... ¿Será esta noche la mía, o tendré que seguir esperando?"... ¿Cómo saberlo?... Siento que puedo, que no soy inferior a otros, pero mi destino no se aclarará y continúo en la banca, esperando que me llamen, que me digan que soy necesario. Que necesitan a Wilson, que debe jugar, porque Santos precisa de sus servicios. Eso quisiera que ocurriera, pero siempre, no accidentalmente. Y mientras tanto, ahí estoy, como otros... como tantos otros, igualmente ilusionados, igualmente pendiente de una palabra... Tú juegas..."

12 Preguntas

—¿Cuál sería su arquero ideal?
—El que tuviera la agilidad y seguridad del checo Viktor y la pachorra y confianza de Cejas.
—¿Cuál es el delantero más peligroso?
—El que va a todas, como "Clavito" Godoy, de Palestino.
—¿Quién le ha disparado más fuerte?
—Pepe, el ex puntero internacional de Santos.
—¿Un "pateador" de penales?
—Guillermo Yávar. Es difícil adivinarse el lanzamiento, porque corre derecho a la pelota.
—¿Los aplausos?
—Un estímulo.
—¿Las pifias?
—Hay que saberlas soportar.
—¿A un arquero se lo puede formar?
—Debe hacer con aptitudes. Sólo se le puede enseñar a jugar.
—¿Un detalle de un buen arquero?
—Debe saber gritar; mandar, en otras palabras.
—¿Las pelotas fáciles?
—Son las más difíciles.
—¿Cuánto gana en la "U"?
—Mil escudos, este año.
—¿Le alcanza?
—Para vivir, pero no para ahorrar.
—¿Cómo le va a fr a su equipo en la Copa?
—Si seguimos como estamos, no vamos a llegar muy lejos. Si nos recuperamos, podemos hacer buen papel.



Adolfo Neff

Angustiosa Espera...

Escribe ADAMOL

El arco embruja. Como lo embruja al delantero el balón. Para el arquero es necesario atajar. Para el forward es imprescindible hacer goles. Los dos son jugadores de tan diferentes funciones, y que sin embargo se tocan por aquella relación que exige el fútbol mismo. Delantero, esférico, arquero, esférico, delantero. Una secuencia tan repetida, tan conocida, pero siempre nueva en sus múltiples facetas emotivas. A los hombres encargados de hacer goles los hemos entrevistado muchas veces. Generalmente son los más solicitados. En la balanza de los valores pesan más los goles, que las atajadas que eviten esos goles. No debiera ser, pero es la tradición en la que se mira el fútbol para estimar sus méritos. Una conquista se mantendrá constantemente en la memoria si ella significó algo trascendente en la historia deportiva de un club. Una atajada magistral se aplaudirá con la euforia del momento, pero no tardará en borrarse como la espuma reventada al viento. Es el eterno sino de los arqueros.

Hoy hemos espigado a uno de esos hombres que bajo los tres palos de su arco reciben las más cálidas ovaciones y a la vez conocen del estolicismo para escuchar la silbatina cerrada, el insulto oprobioso y la condenación unánime. Conversamos con Adolfo Neff la última noche del Octogonal. En el borde mismo de la cancha, junto al pasto siempre verde del Estadio Nacional. Jugaba Universidad de Chile con Vasas, y a Neff lo habían dejado en la banca. Sosa, gran figura internacional de las vallas charrúas, ocupaba su plaza. En verdad, Neff nunca ha podido adueñarse del puesto. Antes que Sosa siempre estuvo Manuel Astorga. Se fue a Huachipato, y llegó un extranjero. Bueno, indiscutiblemente. Pero eso no desvirtúa la realidad de una situación: la constante calidad de reserva de Adolfo Neff.

—"Siempre me pasa lo mismo. Ya ve usted, ahora trajeron a Sosa. Desde luego, él es mejor. Tiene mayor experiencia. Es una figura en el arco. Y yo tendré que esperar. Créame que me gustaría jugar aunque fuera en otro club y ganando menos, pero hacerlo domingo a domingo... No me vengan a mí con que los arqueros jóvenes tienen que esperar, adquirir experiencia, roce, y otras cosas que ya no tienen vigencia. Ahí tiene usted a Cejas a los 22 años un señor del arco. Volviendo atrás, Mazurkiewicz, el de Peñarol, antes de los veinte en Primera. El mismo Vallejos de la Católica. Buenos arqueros que han demostrado que se "la pueden", a pesar de su juventud.

Neff está un poco decepcionado, porque a él le gusta jugar. "Por mí jugaría todos los días", dice. Pero él responde a un plantel, que tiene entrenador. Y los deseos a veces suelen estrellarse contra disposiciones más sólidas. Con la experiencia, al fin y al cabo.

—En el Octogonal han dicho que he actuado bien. ¿Entre los dos mejores, con Cejas?... Mire, en eso he tenido mucha suerte. No pensaba que iba a jugar. Ya le dije lo de Sosa. Pero él se portó muy bien conmigo desde su llegada... Me regaló esos guantes. Son alemanes. (Los muestra no sin cierto orgullo). Incluso cuando me quisieron sacar en un partido, hablé que yo lo estaba haciendo muy bien. Y me dejaron. Pero ya le digo. He tenido suerte. Me han tocado partidos con bastante trabajo y entonces uno tiene oportunidad de lucirse... Todo está en agarrar bien la primera pelota difícil y luego se gana confianza. En cambio, si me hacen un gol de entrada... ¡Chitas que cuesta que me recupere! Claro que poco a poco eso va pasando y ya no me preocupa tanto.

Adolfo Neff, a sus 23 años, cuenta con una nutrida campaña tanto local como internacional. Su debut no pudo ser más promisorio en Universidad de Chile. Venía de Lota y una noche de verano de 1964 jugó por primera vez en el arco azul contra Boca Juniors. Ganó la "U" 2 a 0 y Neff atajó "pa'l mundo".

—"Es curioso, pero a mí me ha tocado generalmente jugar en la segunda rueda y afrontar las temporadas internacionales de enero. Astorga se lesionaba al promediarse el campeonato y aparecía yo... No, nunca me pone nervioso un partido importante. Es que siempre tengo tremendas ganas de jugar... Y si no luego, miro, miro mucho. Mirando se aprende. Por eso vengo a todos los partidos. Me fijo cómo le pegan a la pelota. Observo a otros arqueros cómo salen a cortar los centros, cómo se ubican, tantos detalles que son importantes en la formación integral de un jugador encargado de cuidar un arco... Personalmente, trato de "jugar". Porque no sólo hay que limitarse a atajar. También hay que salir del área según las circunstancias, y despejar con los pies. Estar siempre atento... Ser arquero en la "U" es difícil. La pelota a veces no llega nunca y cuando llega... puede que a uno lo pille frío y le hagan un gol. Cuando la defensa es buena ocurre eso... En Lota me exigían mucho en cada partido y también atajaba más. Es natural, el cuerpo está más preparado hay más reflejos, hay más "nervio" ¿no cree?..."

El "gringo" Neff, como lo llaman sus compañeros, mira a cada rato el partido. No puede sustraerse de mirar a Sosa... al que ya le han hecho un gol. El no lo dice, pero quiere jugar. En su interior late esa audacia juvenil que lleva irrevocablemente a la superación. Le preguntamos a Neff qué consejo le daría a "Neff". El rubio arquero universitario abandona su seriedad y nos mira entre sonriente y sorprendido...

—Yo le diría que tenga paciencia, que siga esperando. Que sepa esperar hasta que llegue la oportunidad y nadie pueda opacar su calidad de titular. Eso le diría al otro Neff. Nada más.

Juan Carlos Sarnari: "Puede, Pero Puedo más"

Escribe: Carlos Bonilla V.

—"Si no me adapto al fútbol simple de Universidad Católica es que no sé jugar. En esto soy rotundo, definitivo, sin términos medios. Creo y más que eso, estoy seguro que me adaptaré a una cosa de poco tiempo y ya verán..."

Las afirmaciones son enfáticas, firmes, reflejan seguridad y confianza en sí mismo. Y esto representa una línea, un modo de expresión en la personalidad de Juan Carlos Sarnari. De cómo es Sarnari en su "Yo" interno, tenemos una imagen vaga, imprecisa casi. La aclaramos hace dos noches, cuando lo vimos sentado en las graderías del Estadio Nacional. Sus piernas largas extendidas sobre el respaldo del asiento inferior; su rostro que quería ser indolente, pero que no lo era; sus manos acariciando nerviosamente un anillo; su voz bajando y elevando el tono hablaban de un hombre en cuyo interior transitaba y vivían los recuerdos... Recuerdos que se enhebran solos, que toman vivencia presente aunque se anuden en el pasado...

"Estuve 10 años en River Plate, integré la selección nacional en el Mundial de Londres y en el Sudamericano de Montevideo. Tuve mis mejores momentos en el equipo millonario y también los más difíciles... Se encienden las luces del Estadio. Es como un despertar a la realidad. Una tenue brisa, inesperada, pero profundamente grata, inunda el ambiente. Se acomoda en el duro tablero. Ha vuelto a charlar en voz alta.

—"Lo hice porque me convenía cambiar, irme. Jugar tanto tiempo en un equipo que no conseguía ser campeón, era demasiado. Además, ¿sabe?, la gente se cansa y empieza a exigir más".

Esto último lo dice convencido. Su seguridad invita a una pregunta, ¿cómo lo trató la prensa argentina?

Pestañea un poco más continuado que lo habitual. La pregunta parece sorprenderlo.

"Yo tuve problemas con la prensa deportiva de mi país, específicamente con un diario. River hizo una huelga a un periódico que nos hostilizó. Como yo era capitán del cuadro, se me sindicó como el cabecilla y de ahí que... tuviera dificultades. Pero no puedo quejarme de ellos. Nosotros estamos expuestos a la crítica y buena o mala hay que aceptarla".

Viene otro tema, y otro diálogo.

A pesar de su edad, que sabemos son 26 años, ¿se siente realizado como jugador?

"Ve, no es por congraciarme con los hinchas de Universidad Católica, pero creo que recién ahora estoy en condiciones de dar todo lo que soy capaz. Si no es este año, puede ser en uno o medio más. Soy un profesional del fútbol y como tal, tengo la obligación de dar

me entero a él. Ya tendré tiempo de hacerlo".
—¿Qué le ha dado el fútbol?
—"Me ha dado una vida cómoda y por sobre todo, muchos amigos".
—¿Sus relaciones con los entrenadores son cordiales? Cree que éstos son fundamentales en el rendimiento de los equipos?
—"No he tenido dificultades con los directores técnicos. En cuanto a lo segundo yo no hago grandes separaciones entre jugador y técnico. Tienen mucho en común. Lo que importa es que el entrenador y jugadores se identifiquen

en su tarea. El jugador que se sabe cómodo y respaldado en cualquier cosa, cualquiera sea la instrucción dada, respondiendo en la manera con "entrenador". Esta reciprocidad es buena, ¿no lo cree?..."
Claro en ideas, aún en sus palabras delantero trata de ponerse de pie. El partido comienza. Todos los chachos católicos rren la voz que se da a equipararse. Sarnari se desparte con ellos.
— Carlos Bonilla



En la soledad de un túnel desierto, Sarnari y confía. Edificó un pasado y ahora proyecta un futuro.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
PROLONGACION DEL ESPIGON PUERTO DE TALCAHUANO
LLAMASE A PROPUESTAS PARTICIPATIVAS a los contratistas inscritos en el Registro Oficial abierto para este efecto para la ejecución de la obra "Prolongación del Espigón del Puerto de Talcahuano", cuyo presupuesto asciende a \$ 9.233.376.98.
BASES y demás antecedentes se podrán consultar en el Departamento de Contratación de Obras Públicas, en Morandé 59, octavo piso, Of. N° 808.
Las propuestas se abrirán a las 15 horas del miércoles 27 de marzo próximo, en el Departamento de Contratación de Obras Públicas.
EL DIRECTOR GENERAL

Dólares,

La justa apasionó por largos días a todo el Chile deportivo. Y seguramente, por su resonancia a todo el país. Y ahora viene el recuerdo inevitable que hacemos conociendo también los riesgos inevitables que corremos. No puede ser completo. Se quedan nombres y momentos en el olvido. Se escapan goles, fallas tremendas o aciertos brillantes.

Así son los balances. Por lo menos en el fútbol, ya que en los números fríos e implacables las cosas son más o menos claras. Y también en los "dólares" recaudados y en el público asistente... aunque por ahí dicen que también hay nombres extraños que "hacen entuertos". Pero esto, en principio no es problema nuestro.

Goles y ...

El Octogonal tiene un balance. Desde varios años...

El Octogonal al Trasluz

Algo de Fútbol

Notas de: Juan Carlos Franco

Los Anfitriones

La U.C.: Grande, la "U": Confusión Colo Colo: ¿...?

Los chilenos, salvo la UC, no fueron actores, sino más bien "partiquinos". Pero ésta es la "parte peligrosa". Estos son los nuestros. Los que se quedan y con los que estamos todos los días. Aquí quedan "heridos y contusos" y las excusas nos lloverán, como también vociferar, Empecemos por lo mejor:

UNIVERSIDAD CATOLICA

Sorpresas y de las gratas. ¿Error? Si, los tuvo, pero opacados por sus virtudes. Un arquero (en mi opinión de los mejores de nuestro medio) en un momento difícil, de complejidad y que regaló un par de goles importantes por su gravitación en el resultado final.

terlor llamativa y vital. Bien su defensa. Laube impecable, José Lecaros y Daniel Díaz en su consagración internacional (no olvidar que debutaron en primera en noviembre último). Bien su mediocampo, con Isella recuperado, con Barrales volviendo al primer plano y la presencia renovadora de Juan Carlos Sarnari. Y a ratos allí luchando, aportando su talento Reinoso. Al paraguayano Celino Mora "no lo vimos".

El ataque: consagración para Esteban Varas y consolidación para Carlos Reinoso, el mejor delantero chileno del torneo. Con Fouilloux, su capitán, sin brillar como en el campeonato oficial y en la Selección Nacional, pero con su presencia importante para todos. Para Messen... todavía compas de espera. Gallardo, como siempre debemos decir: "muy poco, para darle una nota". Y algo más. "Garra", temperamento que le dicen ahora en Argentina. Faceta que no había mostrado hace tiempo Universidad Católica y que necesitó tanto en la versión 1967 de la Copa continental. Grande la UC, entre los grandes ya nombrados y eso es más que suficiente.

COLO COLO

¿Ah, Colo Colo? La otrora tremenda fuerza internacional del fútbol chileno cuando con el tremendo fardo de sus cánceres institucionales y futbolísticos. Verdadero "canto del cisne" un comienzo sorprendente, justo para salvarse de la "U" y después... al vacío. Donde lo condujo el "fardo" de que ya nos habíamos sobre lo que es inofensivo insistir, por lo menos aquí. Tres refuerzos, que realmente fueron tales: Roberto Zywica, el primero, luego Oscar Cavallero y Leeb en ese orden. Un par de chispazos de "Chamaco"... y pare de contar, porque lo demás es preferible olvidarlo, porque llegó a producir la cruel risa de la multitud, en cuyos brazos siempre se acunó la oncená de cacique.

UNIVERSIDAD DE CHILE

Un signo para toda su época: CONFUSION, enorme confusión. A sus niveles. En la que lo que es sorprendente en jugadores y en hinchada. Imposible el calificativo: ación decepcionante. Una formación escaz, cambios inexplicables, refuerzos que se convierten en titulares y que pueden ser utilizados

en la Copa. Actitudes agrias, duras, y de nuevo... confusión. No fue la "U" la fuerza competente, eficaz y funcional del certamen criollo. Y una gran noche. Como para olvidar todo lo anterior y volvernos al optimismo; su gran triunfo sobre Santos. Pero luego, retorno al gris que deses- peraba.

Una gran duda: Dausik y las flaquezas de lo que siempre fue la base de sus victorias: defensa y mediocampo. Figuras: Adolfo Neff, su astro de mayor magnitud. Los demás con altibajos. Todos, propios y extraños, nadie escapó al extraño sortilegio negativo que envolvió a nuestro Campeón, para conformar una de sus campañas internacionales más pobres.

Intenemos un gran esbozo, a grandes trazos y en super síntesis, para nuestros lectores... Y ustedes dirán la palabra final...

SANTIAGO: GRAN PLAZA DEL FUTBOL INTERNACIONAL

El epigrafe de este capítulo, no es alarde "chovinista". Los números nos respaldan y el mérito de ellos es que se consiguieron con dos de los equipos locales ("U"-Colo Colo) en pobre campaña. En otras partes habrán estadios más grandes y públicos más numerosos y enervados, pero pocos lograrán estas asistencias nuestras, si los elencos de casa no están entreverados en la lucha por el título. El partido Santos-Alemania, con un preliminar entre checos y Racing consiguió un lleno total.

Veamos esos números. Concurrieron al Estadio Nacional en las 14 reuniones dobles 616.704 personas, ello hace un promedio, por reunión, de 44.050 personas. Se recaudaron 5.415.006 escudos, lo que significa una recaudación promedio de 386.000 escudos por reunión. En dólares oficiales el bordereaux total es de 750.000 dólares, cifra que por sí sola habla de la importancia alcanzada por el fútbol profesional y del SACRIFICIO QUE EL PUBLICO CHILENO HIZO PARA RESPALDARLO. ¿Es exagerado el título de este párrafo?

SANTOS, EUROPA Y LA UC. LOS ACTORES PRINCIPALES

Damos por conocidas del lector las estadísticas del certamen. La ubicación de cada equipo y su puntaje, goleadores y promedios. En todo caso en las páginas de LA NACION, está para los curiosos. Y tampoco en esta parte hablaremos de los equipos chilenos. Es tema aparte.

De los extranjeros, tampoco Racing Club puede ocupar un sitio de honor en el centro de esta nota. Quedan entonces por este sistema de eliminación, quizás un poco simple, pero útil como método: Santos, el Gran Campeón; Alemania Oriental, el gran animador; y la campaña de Checoslovaquia y Vasas.

SANTOS: La gran sorpresa. A su espectacularidad y brillo ofensivo siempre enca-



EL NUEVO SANTOS, construye sus macizas presentaciones sobre su defensa y mediocampo. Ramos Delgado, Claudio, Carlos Alberto, Rildo, Clodovaldo y Joel, forman ese bloque.

bezado por su "divo" Pelé, que cada vez regatea más sus presentaciones con justa causa, unió en esta versión 1968 una jerarquía defensiva y un mediocampo brillante, que transformaron en un todo compacto, macizo y de una funcionalidad implacable. En un Selección ideal, casi todo Santos estaría incluido. La zaga con los brillantes y disciplinados Carlos Alberto, José Ramos y Rildo. La fuerza, opacada por su brusquedad de Joel y la eficacia de Clodovaldo.

En el mediocampo tres nombres inmensos: Clodovaldo, Negreiros y el "eterno hombre orquesta", Lima. Difícil es escoger de entre los tres la "llave de dos". Y el ataque, acompañando, cuatro chispazos del genial Pelé y sus actuaciones demasado fugaces para un público ávido de verlo, ahora nos entregó el fútbol tan brasileño, alegre y hermoso en la inspiración y creación individual de Edú y Toninho.

LA SELECCION ALEMANA Llegó a "punto". Quizás demasiado a "punto" para un torneo largo y difícil. Deslumbró en el debut, asomó luego para ceder posiciones al final frente al caso imbatible Santos, y algo frente a quienes los conocen demasiado, y se le asemejan mucho, como para no ser rivales duros, durísimos. Una fuerza de poder colectivo no-

table. Preparación física impecable, y como consecuencia un poderío arrollador: Velocidad, resistencia, agilidad y fuerza. Una fórmula ideal para los técnicos de todo el mundo. Y también fútbol. Y figuras: Weigand, el arquero; Urbanczek, su zaguero lateral; hombre de misiones individuales. Complemento de un "cerrojo" muy bien practicado. Koerner, Erier,

Irmischer y Vogel, para el mediocampo. Todos importantes: Frenzel para los goles. Almir parecido con Seiler, y desde luego, Hoge, Pique, vitalidad para regular, "algo cucarro", pero siempre útil. No fueron campeones, pero aportaron, al brillo que pudo alcanzar el torneo una cuota importantísima. Ejemplo de disciplina y gestos de sim-

patía. Se robó el corazón de los aficionados. Y lograron su objetivo, mejorar su nivel, pero respetable prestigio internacional.

VASAS Y CHECOSLOVAQUIA

Juntos con un denominador común, se fueron poniendo de a poco. Los húngaros bajaron su rendimiento del año pasado y estuvieron muy por debajo de lo que nos mostró la Selección frente a la nuestra en diciembre pasado. Su estrella máxima, Farkas, con poca fortuna, se lesionó, pero igual fue goleador del torneo, sin brillar como antes.

La mejor producción de los "magiares" sin dudas, frente a Alemania, en el que, a nuestro gusto, fue el mejor partido del torneo. Fister, emergió como un conductor de nota. Meszoly, su "libero" y el de mayores antecedentes nos pareció en mal momento.

Checoslovaquia, partió muy mal. Se fue poniendo a costa de grandes esfuerzos para terminar destruyendo a Racing en la mejor presentación, además de su empate fiero con Alemania. Kwassneck nos ofreció un final deslumbrante en un verdadero festival de "líneles, toques, taquitos y pases" que enloqueció al público... y desde luego a Racing. Este Octogonal marcó también la despedida definitiva del glorioso "caudillo" Josef Masopust. Le faltó torneo a los checos... es frase repetida, pero muy gráfica...

¿ENTONCES?... ¿DAMOS EN QUE el Octogonal apostó, en lo positivo todo esto que hemos esbozado a grandes trazos. No fue un torneo futbolísticamente brillante... ni siquiera muy bueno, apenas discreto, cuyo pequeño saldo a favor, fue aportado por Santos, Europa y Universidad Católica... pero de esto hablamos al lado...

Racing Una Decepción y... Mario Cejas

Racing Club nos trajo, junto a la "carga" de su título mundial, una decepción, un arquero de antología: Mario Cejas, y el mal genio de su entrenador Pizzutti, provocado por su "bronca" contra dirigentes que por los miserables (pero vitales) "mangos" lo obligaron a venir al octogonal. ¿Culpa sólo de los directivos?

Mantuvo la "Academia" la tradición inaugurada el año pasado por Penarol. Un equipo "estrujado" por la Copa, que luego pierde el campeonato en su patria y termina como un fiasco en la temporada internacional que tiene como propia el Verano de Chile.

Despojado de su pilar fundamental: su fuerza. (Temperamento, mentalidad "matadora" para los colegas argentinos. Sucedida, para muchos chilenos) con su "guapo máximo" Roberto Perfumo fuera de batalla, Racing defraudó. Luego intentó dos caminos: primero la violencia, pero el público lo rechazó. Luego el fútbol. Pero eso Racing NO LO TIENE, ni lo TUVO NUNCA.

Cinco contrataciones flamantes. Sólo Salomone, el goleador de Atlanta, confirmando su notoriedad. Una revelación: Vilanova, suplente del titular Perfumo. Tristeza: el caso de Humberto Maschio, el glorioso "Bocha" sin piernas, para acompañar a su talento en una misión en la que fue incommensurable... pero en la que ya no lo es.

Y eso fue todo lo que nos aportó la oncená campeona intercontinental. Luchó, es cierto, mereciendo a veces mejor suerte, pero sin final, para conseguirla... Ha dejado, sin duda, una deuda grande.

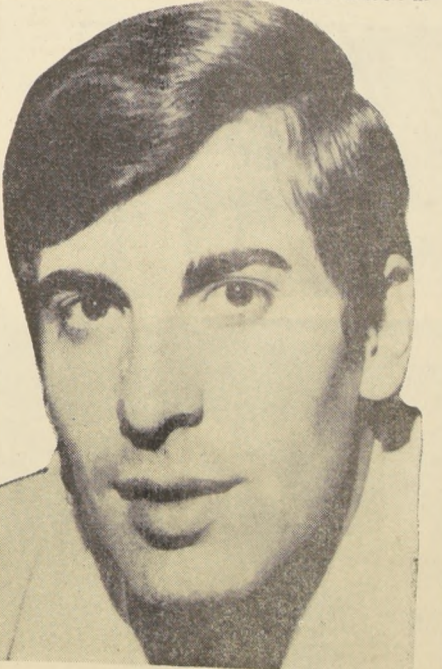
Despojado de su pilar fundamental: su fuerza. (Temperamento, mentalidad "matadora" para los colegas argentinos. Sucedida, para muchos chilenos) con su "guapo máximo" Roberto Perfumo fuera de batalla, Racing defraudó. Luego intentó dos caminos: primero la violencia, pero el público lo rechazó. Luego el fútbol. Pero eso Racing NO LO TIENE, ni lo TUVO NUNCA.

Cinco contrataciones flamantes. Sólo Salomone, el goleador de Atlanta, confirmando su notoriedad. Una revelación: Vilanova, suplente del titular Perfumo. Tristeza: el caso de Humberto Maschio, el glorioso "Bocha" sin piernas, para acompañar a su talento en una misión en la que fue incommensurable... pero en la que ya no lo es.

Y eso fue todo lo que nos aportó la oncená campeona intercontinental. Luchó, es cierto, mereciendo a veces mejor suerte, pero sin final, para conseguirla... Ha dejado, sin duda, una deuda grande.



MUCHOS GOLES. Equipos que saben que si ganan un título no oficial... Ma hubo empate a cero.



CEJAS, el No 1 de los arqueros... el único de gran nivel que nos mostró Racing Club.



EL MEJOR PARTIDO. Alemania contra Vasas... EL GRABADO refleja todo eso en la defensa germana.



La princesita Kely Cristina cumplió un año lejos de su padre que partió el día antes para Chile. El "Rey" se fue bastante triste: para él el primer aniversario de su hija era lo más importante. Su esposa Rosa dice que ése es el precio de la fama.

KELY,



la princesita

Martes 13 de enero.— Una niña cumple un año. La escena no puede ser nueva, y el acontecimiento en sí a nadie puede llamar la atención como no sea a los padres de esa niña. Pero, y aquí empieza a variar el cuadro en cuanto a normalidad, esa niña que cumple un año, no tiene a su lado a su padre. No está él para reír y gozar, y a ratos tratar de deshacer un nudo extraño que se forma en la garganta al mirar sorprendido el milagro de una vida en desarrollo. Una vida que él engendró, junto a su amada.

Y donde está ese padre? "Trabajando", le responden a quien pregunta por él. ¿Y dónde está trabajando que no viene a ver el cumpleaños de "la princesita"? "En Santiago de Chile", es la nueva respuesta. ¿Otra vez lejos? Sí, una vez más. Al igual que el año pasado, debió partir un día después de nacer su primogénita. Y así es su vida. ¿Por qué? Porque él se llama Edson Arantes Do Nascimento, más conocido por "Pelé" o "El Rey" y su profesión es jugador de fútbol y su equipo, Santos, está en Chile.

Y Pelé está triste. "Siento mucho, pero mucho no estar en casa en este momento. Mi hija Kely cumple un año y el primer cumpleaños es siempre importante. Después la gente se acostumbra a cumplir años. Pero soy profesional y vivo de esto y antes que nada debo cumplir con mis obligaciones y siempre continuaré haciéndolo..." Es Rosa, la madre de Kely la que debe sufrir con esto. "Me duele que Edson esté fuera de casa en las fechas importantes para nosotros. En nuestro aniversario de matrimonio él viajaba. Pero qué le vamos a hacer, hay que resignarse, ya aprendí a someterme a las obligaciones que nos impone a todos la carrera de mi marido".

UN AÑO PARA LA PRINCESA

Es a Rosa a quien le corresponde contar a sus familiares y amigos, todas esas pequeñas cosas que hacen los niños y que llenan de orgullo natural a sus padres.

"La niña come de todo. Dice el pediatra que a

los 10 meses ya tenía el peso y la estatura de una niña de dos años. Dio su primer paso pocos días antes que Edson se fuera a Chile. Lo hubieran visto. Estaba sentado en el sofá mirando con la boca abierta mientras Kely caminaba. No tardó mucho en pararse para ayudarla. La "princesita" tiene nueve denticitos y dice varias palabras. Lo demás sólo se lo entendemos mi marido y yo, como siempre ocurre. A Edson le gusta preguntarle cuantos años tiene, porque Kely de inmediato responde levantando un dedito".

"NIETA UNICA"

"Por ahora es el centro de todas las atenciones de nosotros, especialmente padres y suegros, ya que es la primera nieta. Y a Kely le gusta ser el centro de todos. Tía Vera Lucia, el tío Zoca, se suman a los abuelos para mimarla más aún. Tiene muchos juguetes y aunque a ella le gustaría jugar con animalitos vivos, nuestro departamento no se presta

para ello y los ositos de felpa y las muñecas se puzan a perros o gatitos.

Y TAMBIEN TIENE PROBLEMAS

"En efecto, nos dice Rosa. A Kely le gusta ir a la playa, pero es inevitable que cuando va su padre, el público se agolpa cerca de ellos y no deja hacer su vida. Estoy orgullosa de la fama de mi marido, pero es perjudicial, a veces, cuando salimos inmediatamente las gentes nos rodean en gran cantidad".

Un periodista que debió hacer una nota sobre la vida familiar del astro del fútbol, lo comentó cuando al salir de la casa a tomar algunas fotos batallón de gente y una decena de autos se pararon para ver al "Rey y su princesita"... pero fama que no ha cambiado a Pelé, tiene su precio para cualquiera que sea padre sabe que el primer año... Pelé no estuvo para el primer cumpleaños de su hija... y eso, duele.



KELY adora las muñecas y los animales de felpa. Estos últimos reemplazan a los vivos que no tienen cabida en su departamento. Para saltar como un gatito o un cachorro, ella va a casa de sus abuelos que no pasa un día sin que la vean. Kely está aprendiendo a hablar. Mucho de lo que ella ahora dice sólo Pelé y Rosa lo entienden.



DIJO VARACKA AL IRSE:

Herrera y Orfali nos Hicieron Una Canallada

Dicen que partir es morir un poco, pero para los jugadores argentinos que reforzaron a Colo Colo, partir ayer de regreso a Buenos Aires fue una tragedia, ya que volvieron con los bolsillos vacíos, situación que no se compadece con su calidad de profesionales del fútbol, el deporte que mueve millones en todas partes del globo terraqueo.

concurrieron Mario Moreno, capitán de Colo Colo, y Andrés Prieto, ex entrenador de los albos. Moreno dijo: "Hicimos todas las gestiones imaginables para que a los muchachos argentinos se les pagara antes de volver. No lo conseguimos. No se como se puede arreglar ahora esta situación."

firma ampliamente conocida y solvente. También el jugador Varacka recibió un trato aparte, de acuerdo con lo convenido con él por el empresario señor Samuel Ratnof.

No ha existido, pues, ni incumplimiento ni retraso en el pago a los jugadores argentinos."

Por su parte, los cracks transandinos tuvieron sólo palabras de agradecimiento para sus compañeros y el público chileno. "No es fácil encontrar tan buenos compañeros como los que tuvimos en Colo Colo — dijo Zywicka —; además, el público es extraordinario. Nos vamos agradecidos de esta tierra."

DECLARACION DE COLO COLO

Posteriormente, la institución alba, en la palabra de su presidente, Guillermo Herrera, dio a la luz pública el siguiente comunicado:

"Algunos órganos de prensa han publicado en forma destacada, primera página y grandes titulares, que Colo Colo no habría cancelado las sumas correspondientes por su actuación a los jugadores argentinos que lo reforzaron en el reciente Octogonal."

La situación exacta es la siguiente: A dichos jugadores se les pagó la mitad de las sumas convenidas por su intervención en dicho torneo antes de salir de Buenos Aires, por intermedio de la Oficina de Continental Deportes a través de la cual contrataron sus servicios. La mitad restante, de acuerdo con lo convenido, también con dichos jugadores, se les pagará por la misma oficina en Buenos Aires a su regreso.

Se quedó adeudando a dichos jugadores la suma de \$ 750, como prima de actuación en los diferentes encuentros del certamen, la que les será entregada siempre a través de Continental Deportes en Buenos Aires, seguramente en el día de hoy.

De este trato queda exceptuado el jugador Zywicka, con quien se convino en una suma fija, la mitad ya pagada en Buenos Aires y el resto también en esa ciudad de cargo igualmente de Continental Deportes.

SE FUERON SIN COBRAR

Copa Libertadores: Reducido plantel lleva Católica a Quito y Guayaquil

mañana (hoy) horas antes de que el grupo que viajará el sábado a Ecuador quede concentrado en el Hotel Carlos V."

Los jugadores que ya están seguros son: Godoy, Vallejos, Laube, Barrientos, Lecaros, Villarreal, Díaz, Adriaola, Isella, Barral, Vargas, Sarnari, Gallardo, Herrera y Fouloux.

A cargo de la delegación van los dirigentes José Aqueveque y Anuar Duk y la lista se completa con el médico Arturo Olivares, el kinesiólogo Nelson Ibañeta y el utilero Enrique "Humberto" Molina.

Vega, Messen o Gaete: esa es la duda entre los directivos técnicos de Universidad Católica. Fernando Riera y Juan José Riera, por los jugadores, dijo Riera, pero no nos falta un nombre, que llegaremos a más tardar



Servilletas de Papel
por MR. HUIFA

QUIEN puede haberse olvidado de Pascualito Pérez, el glorioso mendocino que fue varias veces campeón latinoamericano de aficionados, campeón olímpico de peso mosca en Londres, en 1948, y campeón del mundo cuando, en Tokio, venció al japonés Yoshio Shirai, el 26 de noviembre de 1954? Un triunfador, un rey del deporte, un hombre afortunado y elegido por el destino. Reinó por seis años en su división y, junto a Pancho Villa y a Jimmy Wilde, fue lo más grande que ha producido el boxeo mundial en el peso mosca. Lo vi muchas veces como amateur y asistí a varios de sus combates en defensa de la corona mundial. Cuando noqueó al cubano Oscar Suárez en once vueltas, en el Palacio de Peñarol, en Montevideo, después de que Suárez lo tiro a la lona en la cuarta vuelta. Cuando terminó con el británico Dai Dower, campeón de Europa, en Buenos Aires, en el primer round, y cuando noqueó en tres asaltos al español Young Martin, también campeón de Europa. Estos dos combates, que se efectuaron, uno en la cancha de Boca Juniors y otro en la de San Lorenzo, los recuerdo muy bien. Pascualito, en el primer asalto se dedicaba a estudiar el panorama, a tantear al adversario. Y, en un derecho largo, de tanteo, alcanzó a Dower en la cabeza y lo dejó K.O. ¡Cómo pegaba este pequeño coloso! Cuando yo estaba en Lima, el otro año, conversé en la caseta de "Ovación", de Radio El Sol, con el amable colega argentino Enzo Ardigo. Me lo presentó Pocho Rospigliosi, y Ardigo lo detuvo:

—Hombre, si conozco a Mister Huifa. El año 57, en Buenos Aires, yo comentaba boxeo y relataba Tito Martínez. Tito llamó a Mister Huifa antes de la pelea y le preguntó su opinión sobre el combate. Huifa no dudó un momento para responder, y dijo: "Este encuentro no puede durar más de tres rounds. Cálculo que en esa vuelta, Pascualito dejará K.O. al español". Y Pascualito ganó, justamente, por K.O. en el tercer round...

ERAN LOS años de gloria del colosal fighter mendocino. Hasta que, en 1960, el thailandés Pone Kingpecht, en Bangkok, le quitó el cinturón al vencedor por puntos. La revancha se efectuó en Los Angeles cinco meses más tarde, y entonces Kingpecht lo noqueó en ocho asaltos. El glorioso campeón había terminado.

Todavía actúa durante varios años. Ganó a peleadores de poca monta por las provincias argentinas, buscando su mejor forma para reconquistar la corona perdida. Salio al extranjero, perdió con Leo Zuleta, en Manila; con Bernardo Carabala, en Bogotá, hasta que, en Guadalajara, Efrén

Torres lo dejó K.O. en el tercer asalto. Ya no habla esperanzas.

ooOoo

Y TAMPOCO había dinero. ¿Qué se hizo todo lo que ganó el mendocino en su brillante campaña? A su alrededor había gente adinerada, gente que ganó fortunas gracias a sus triunfos. Su esposa, de la que se separó, también quedó millonaria. ¿Y él? Nunca se supo. Sólo tenía sus puños. Gastados ya, envejecidos en una trayectoria de años por todas las latitudes. Peleando en Buenos Aires, Montevideo, Manila, Bangkok, Tokio, Caracas, Bogotá, Los Angeles, Sao Paulo, Aruba, Ciudad Trujillo... Todavía insistió. Gano por ahí a desconocidos, y desconocidos lo pusieron K.O., hasta que ya su nombre no interesó más a los empresarios, y Pascualito tuvo que enfrentarse, entonces, a la rudeza de la vida de los pobres.

Amargo destino. El mismo de otros gladiadores que lo tuvieron todo y lo perdieron todo. Como "El Indio" Lencinas, "El Mono" José María Gatica, Beau Jack, Joe Walcott (el primero), Terry McGovern, Mario Salinas. Astros deslumbrantes, campeones del mundo, muchachos que ganaron el dinero a manos llenas y lo perdieron igual.

ooOoo

ME HE tropezado con una crónica que habla de Pascual Pérez, de lo que es hoy. Vive en Montevideo, en una pensión de la calle Canelones, una vía que queda paralela a Dieciocho de Julio, pero que conserva todo el sabor de calle provinciana, de pensiones baratas, de gente modesta. Separado de su esposa, lejos de sus hijos, Pascualito vive su realidad de hoy, amarga y desalentadora. Voy a reproducir algunas declaraciones del ex campeón, que de veras aprietan el corazón. Se las hizo a un periodista amigo y tienen el sabor de lo auténtico:

—Estoy deshecho, viejo. No sé si uno de estos días la desesperación podrá conmigo. Ya no se trata de tener unos pesos más o menos, al fin de cuentas nunca le di importancia a esto. Lo que no puedo aguantar vivir separado de mis hijos. Te aseguro que todo lo demás no me importa. Yo he sido muy pobre y hay cosas que no me espantan, pero estar sin los purretes es algo distinto. Te lo juro, no sé si podré aguantar...

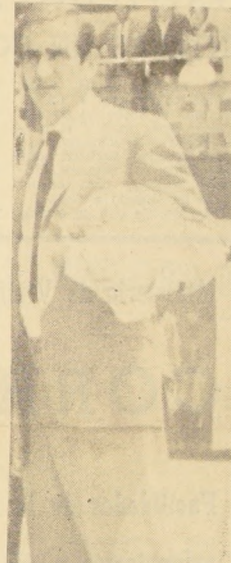
—¿Te acordás cuando te conocí? Yo tomaba leche y vos casi te consumiste una botella de ginebra. ¡Qué tiempos! Entonces yo triunfabo, estaba seguro de mí mismo, lejos de imaginarme todo esto: fuera de mi país, viviendo en una pensión de mala muerte. ¡Y acabado! Acabado para la vida, estropeado.

—Hoy es como ayer, seguramente como todos los días que vendrán. Pero necesitaba conversar con un amigo, aunque fuera un rato. Cuando se está como yo, la palabra de alguien que te quiere es muy importante. La verdad es que me siento acorralado y solo, muy solo, abandonado...

—¿Te acordás cuando volví de Tokio, la primera vez?

ooOoo

Eso es todo. La amargura de un final injusto. Yo recuerdo cómo era de leal, de agradecido, de noble, este pequeño gladiador. Cuando peleó con Suárez, en Montevideo, Juan Perón había caído y se le odiaba en la Argentina, ferozmente. Pues bien, Pascualito, que mucho le debía al dictador argentino, tuvo la grandeza de recordarlo y le dedicó su triunfo. A su amigo Juan Perón. Noble, agradecido, por encima de lo que fuera.



Varacka: Al volver a Buenos Aires, denunció graves cargos contra dos dirigentes de Colo Colo: Herrera y Orfali.

Renovaciones en UC: SECRETO MUY GUARDADO

"Nos hemos comprometido a guardar el secreto sobre los nombres de los jugadores que se aseguran en el club y, especialmente, de los que irán a Ecuador para iniciar la Copa Libertadores. Pero entre hoy y mañana estaremos en situación de aclarar todo esto". El cronista no pudo adelantar más, ya que el gerente de la U.C., Alfredo Astura, fue terminante para contestar a nuestras preguntas.

Sabemos que los jugadores de la U.C. deberán estar con sus contratos renovados y registrados en la Asociación Central de Fútbol antes de emprender vuelo a Ecuador, viaje que está fijado para el sábado, en Ecuatoriana de Aviación.

En fuentes que nos merecen fe, supimos de que, por lo menos, doce de los jugadores del plantel cruzado no siguen. De éstos, ya hay dos descartados, que son el uruguayo Pérez y el paraguayo Mora. Los restantes son: Arullar, Luis Hernán Carvallo, Ibañez, Betta, Tobar, Herrera, Anabalón, Amoresano, Aretxabala. Los tres últimos estuvieron a préstamo el año pasado en Santiago Morning. Lota Schwager y Ferrobaldmón.

Por otra parte, estamos en situación de informar que para las renovaciones de contrato los dirigentes cruzados han elaborado una escala de valores que representa el 20 por ciento de aumento en relación al año 1967 y que el sueldo base será de 1.500 escudos en vez de los 1.200 que se pagó el año pasado. Fouloux, Sarnari e Isella son los jugadores de más alta cotización en la U.C. y, por consiguiente, los que encabezan la escala.



Recupere con sus Boletas los gastos del veraneo...

Sus Boletas de Compraventas y Servicios de Febrero le brindan ahora la posibilidad de recuperar el dinero que ha invertido en sus vacaciones.

Esas Boletas que Ud. guarda mientras descansa en el campo o en la playa, pueden proporcionarle en el Sorteo de Marzo:

- 1 PREMIO MAYOR DE \$ 80.000.
- 2 Premios de \$ 10.000. c/u
- 10 Premios de \$ 5.000. c/u
- 300 Premios de \$ 1.000. c/u

Y no olvide que sus Boletas siguen pagando miles de premios más en:

COINCIDENCIAS TERNAS - APROXIMACIONES (*)

(*) Si los tres últimos números de su boleta son iguales a los del Premio Mayor, Ud. gana \$ 100.

...déle boleto a las boletas... y las boletas le darán millones!

SORTEO DE BOLETAS DE COMPRAVENTAS Y SERVICIOS

Municipalidad de Viña del Mar

DEPTO. DE CULTURA Y BELLAS ARTES

Se comunica a los inscritos para la Feria Artesanal de Viña del Mar, que se realizará entre el Puente Casino y Avda. Perú, que deben presentarse para la instalación el día jueves 8 del presente, a las 10 horas, en el sector anteriormente indicado, para proceder a fijar los terrenos.

NOTA: La instalación deberá estar terminada antes de las 18 horas del viernes 9 del mes en curso.

DEPARTAMENTO DE CULTURA Y BELLAS ARTES



PRECIO JUSTO HORA EXACTA

RELOJERIA GABOR

ESTADO 48

EL RELOJ SUIZO DE RENOMBRE MUNDIAL

CHEVRON

Pie \$ 30

JOYAS FINAS

HOY DIA JUEVES DIA de USAR DOLLY PEN

BALANCES OCTOGONALES:

El Público: Gran Perdedor

En los forzados balances de final de campeonatos, no siempre se hace un inventario de los que quedaron contentos y porque lo fueron, y los que quedaron descontentos, "los picados" y también por qué llegaron a ese "estado anímico", que le dicen.

LOS CONTENTOS: En primer término debemos anotar a los que ganaron dinero. Y en dólares o en escudos, fue bastante. Sabemos que dirán que no, pero sí recaudaron 750.000 dólares, en escudos cinco millones y medio (en los preterritos pes. cinco mil quinientos millones), es mal negocio, que nos digan cuando es bueno. Y si fuera malo, no estarían ya anunciando un "Decagonal monstruo".

Quedamos, entonces, que en este "tema" debemos anotar a "Chamelo" Ratnoff y a los tres clubes chilenos, sus jugadores y refuerzos.

También en el grupo deben quedar, por los verdes billetes del Tío Sam (ellos no habían en escudos o cruces) y por ser campeones, Santos Club de Fútbol. Doble satisfacción y doble utilidad. Ahora pueden seguir recorriendo el mundo con el respaldo del título y de las informaciones cablegráficas que hablaban de sus victorias. Lo que se traduce en más billetes del famoso Tío.

Tampoco, aunque sean de países socialistas pueden salir de este grupo los tres equipos europeos, especialmente la Selección de la República Democrática Alemana, que logró un objetivo, prestigio internacional para su fútbol. Y también son los que quedan los comerciantes que viven alrededor del fútbol espectáculo: el Casino del Estadio, los cuidadores de autos, los vendedores de maní, refrescos, helados, los especuladores en clearillos, que vendieron durante la huelga a 30 escudos los diez paquetes. Los microbuses "colectivos" y todos quienes, sin saber nada de fútbol, y sin ver los partidos se preocuparon de hacer dinero.

LOS "PICADOS" (los descontentos): En primer lugar como gran damnificado, y damos las razones. EL PÚBLICO. Ese que se trajo todo lo que los "relacionadores" y publicistas le dijeron: "Que la mejor plaza de Sudamérica" "que éste es un Mini-Mundial", que "Santos y Pelé", "que Racing Campeón Mundial de Clubes" "que Colo Colo super reforzado" "que habrá Tribunal de Penas" "que no habrá chacota de cambios" y así suma y sigue. Todas frases publicitarias y promesas que en la cancha y con las entradas recaudadas, fueron llevadas por el viento de la realidad.

¿Puede el público estar contento? Nos parece que no. Y ese público juntó los 750.000 dólares, ¿Cuántas vacaciones frustradas o cortadas? ¿Es que cuesta menos de 50 escudos una noche de fútbol en este espectáculo? ¿Qué recibieron a cambio?

Muy poco. Tres partidos buenos, como 100 minutos en total jugados por Pelé y muy a media caldera y el "trauma" que al hincha fervoroso le provoca el fiasco de la campaña de Colo Colo y la "U". A los campeones mundiales ni los contemos mejor.

Sin embargo, cuando hablamos posteriormente con el abogado de Salineros, Sergio Valdivieso, éste dijo: "Mis procuradores me informaron que el señor Gustavo Laube había arreglado el asunto en el Juzgado. En la tarde estubo en tal oficina y me dio amplias explicaciones por el incidente, aduciendo motivos muy atendibles. Desde luego existía una orden de detención contra él, porque protagonizó una querrela criminal".

De esta manera, el pintoresco defensa católico podrá viajar sin problemas a Ecuador para integrar su equipo en los primeros encuentros por la Copa Libertadores.

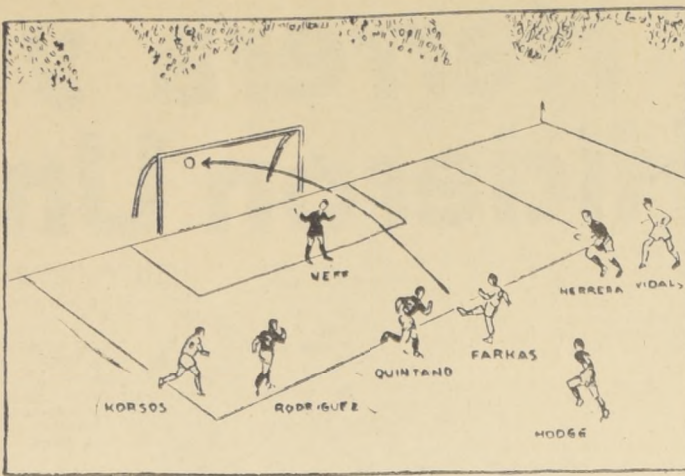
Aclaró el problema LAUBE CONSIGNO EN EL JUZGADO

cándalo con esto. Perfectamente pude hacerlo detener cuando iba a entrar a la cancha, pero, ya ve Ud., lo dejé tranquilo. El me giró en noviembre un cheque por la suma de 250 escudos para cancelar una compra de unos pares de calzado de mujer. Yo le avisé tres o cuatro veces, pero no tuvimos respuesta ni hizo nada por arreglar la situación".

Ayer solucionó satisfactoriamente su problema, judicial el jugador Gustavo Laube, de Universidad Católica. Quedó sin efecto una orden de detención en su contra por giro doloso de cheques. La querrela criminal fue entablada por el abogado Servio Valdivieso Valle, por encargo del dueño de zapatería Antonio Salineros. A este último el defensa cruzado giró un cheque al día en el mes de noviembre pasado, por una compra de calzado femenino en su negocio.

En la tarde conversamos con el comerciante Antonio Salineros: "Yo no había querido tomar ninguna determinación drástica contra el muchacho. Tampoco quiero armar un es-

SEGUNDO GOL DE VASAS



Farkas dispara desde fuera del área, Neff, que se encontraba adelantado, nada puede hacer.

Ultimátum Plantean Jugadores de Fútbol

Rechazar de plano el Reglamento de Contrataciones aprobado recientemente por la Asociación Central de Fútbol para los jugadores profesionales; ordenar a los jugadores abstenerse de firmar nuevos contratos y conceder un plazo fatal hasta el próximo 20 de febrero para modificar el nuevo régimen de contrataciones acordado anoche el Sindicato de Futbolistas en asamblea celebrada en el Club México, luego de un debate que duró más de tres horas.

Asistieron 89 socios en representación de la totalidad de los clubes del balompié rentado de primera y segunda división. Se hallaba también presente el abogado del Sindicato Renato Sepúlveda.

El acuerdo se tomó por la unanimidad de los presentes y el presidente Hugo Lepe declaró al término de la reunión de que existía plena unidad entre los jugadores para respaldar a la directiva en los próximos pasos.

"No es posible —puntualizó Lepe— que en una época de avance social, los jugadores profesionales estén sometidos a un régimen feudal en la prestación de sus servicios. El nuevo régimen de contrataciones acordado por la Asociación Central de Fútbol amarra al jugador por un lapso de 8 años a un club. Una vez comunicado nuestros acuerdos por la Central el Comité de contacto con los dirigentes llegar a las modificaciones son menester en resguardo de nuestra dignidad de ser humanos".

El Comité que tendrá a cargo la misión de llevar a feliz término las aspiraciones descritas está integrado por los jugadores Lepe, Villanueva, Juan Rodríguez, Tito Fouilloux, René Carras, Iturrate, Dasmio y Papiña.

Los dirigentes del Sindicato mostraron su extraña actitud de la Central de Fútbol, por cuanto existía un acuerdo en principio de escuchar los puntos de vista de los jugadores, antes de tomar determinación alguna sobre el régimen de contrataciones.

Concretamente, Hugo Lepe expresó: "El dirigente del Sindicato Proveste nos aseguró que seríamos consultados, pero no se cumplió. Por esta asamblea acaba de ser este plazo fatal hasta el día de febrero próximo para la Central modifique el Reglamento de Contrataciones respetando las aspiraciones de los jugadores".

Los jugadores aspiran que el plazo máximo de contrato dure 5 años. Vencido este plazo el jugador quedará libre para decidir su futuro. O en mismo club, si las condiciones económicas le conviene cambiar de tienda.

EXTENSA GIRA PREPARAN LOS FUTBOLISTAS BANCARIOS

Ya tienen casi todo dispuesto los futbolistas de la Asociación Deportiva de Banco del Estado de Chile para iniciar su gira por la zona norte, la que posiblemente culminará en Tacna.

REINOSO: "ES EFECTIVO, SANTOS TIENE INTERES EN CONTRATARME"

La noticia corrió veloz. Santos contrataría a Carlos Reinoso. El hecho no era tan ilógico, tenía base y el propio jugador lo confirmó.

—Es efectivo, "existen conversaciones con algunos dirigentes santistas, pero todavía no se ha llegado a nada. Debo decirle que yo estaría feliz si se concretara la operación. Espero que los contactos y conversaciones se mantengan y pueda viajar a Santos. Por ahora, sigo en Audax.

A lo mejor cambio de equipo y paso a otro de nuestro país. Así están las cosas".

Jugadores Albos Dicen: Asamblea Amplia y no "Intervención"

Hasta la medianoche celebraron reunión los jugadores del plantel profesional de Colo Colo y acordaron no aceptar la idea de la Asociación Central de Fútbol de intervenir la entidad alba.

Nosotros —declaró Mario Moreno— queremos una asamblea abierta de todos los socios de Colo Colo. Nada de exigir carnet al día. Esa asamblea amplia debe tener acceso todas las personas que sean socias. Muchas son los que precisamente han dejado de cotizar sus obligaciones sociales exclusivamente por culpa de los actuales dirigentes.

Ellos son tan socios como cualquier otro. Los acuerdos de la masa colorina nos interesa. La "intervención" es una forma de encubrir a los actuales responsables de la crisis".

Por su parte, Hugo Lepe, expresó: "Colo Colo es una institución con arraigo en el pueblo y por ello respetable. La solución nuestra incluye el retorno de Andrés Prieto porque es garantía de que los planes técnicos y los jugadores serán respetados. Llegaremos hasta sus últimas consecuencias, pero la dignidad de Colo Colo lo exige".

Asamblea Amplia y no "Intervención"

Hasta la medianoche celebraron reunión los jugadores del plantel profesional de Colo Colo y acordaron no aceptar la idea de la Asociación Central de Fútbol de intervenir la entidad alba.

Nosotros —declaró Mario Moreno— queremos una asamblea abierta de todos los socios de Colo Colo. Nada de exigir carnet al día. Esa asamblea amplia debe tener acceso todas las personas que sean socias. Muchas son los que precisamente han dejado de cotizar sus obligaciones sociales exclusivamente por culpa de los actuales dirigentes.

Ellos son tan socios como cualquier otro. Los acuerdos de la masa colorina nos interesa. La "intervención" es una forma de encubrir a los actuales responsables de la crisis".

Por su parte, Hugo Lepe, expresó: "Colo Colo es una institución con arraigo en el pueblo y por ello respetable. La solución nuestra incluye el retorno de Andrés Prieto porque es garantía de que los planes técnicos y los jugadores serán respetados. Llegaremos hasta sus últimas consecuencias, pero la dignidad de Colo Colo lo exige".

NUEVO SERVICIO DE COCHE-SALON EN TREN NOCTURNO A CONCEPCION

TARIFAS ALAMEDA-CONCEPCION O VICEVERSA

ENTERO	E° 35,00.-
MEDIO	E° 22,50.-

PASAJES DE IDA Y VUELTA CON VALIDEZ DE 30 DIAS

ENTERO	E° 60,00.-
MEDIO	E° 40,00.-

(Todos estos valores incluyen el adicional de reserva de asiento)

RESERVE SUS PASAJES DE IDA Y VUELTA CON ANTICIPACION

recuerde que **FFCBE** es más seguro!

OFICINA CENTRAL DE INFORMACIONES Alameda 853 - (Galería Emperador)

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Ministerio de Vivienda y Urbanismo CORHABIT

Facilidades de la Ley 16.724 a los asignatarios y deudores hipotecarios morosos de CORHABIT, CORVI y ex Fundación de Viviendas

La Ley N.º 16.724 ha concedido facilidades extraordinarias a los asignatarios y deudores hipotecarios morosos de cualquiera de las instituciones indicadas, para que puedan pagar, en condiciones especiales, los dividendos y demás cuotas mensuales adeudadas hasta agosto de 1967, inclusive.

Para acogerse a ese beneficio, el interesado deberá suscribir un convenio de pago con CORHABIT, al plazo que él mismo elija y que podrá ser de 12, 18, 24 y de hasta 30 meses, como máximo, aunque la cuota mensual resultante no podrá ser menor a E° 100.

Además, para ser efecto, deberán pagarse cuotas al contado e intereses variables, según sea el plazo escogido y de acuerdo con las tasas que, para cada caso, fija la misma ley mencionada.

Asimismo, para suscribir el convenio, el interesado deberá pagar previamente sus dividendos y demás cuotas correspondientes a septiembre de 1967 y a los meses posteriores.

Todo convenio quedará nulo y el interesado perderá todo derecho al beneficio consultado en la referida Ley, tan pronto como, en adelante, incurra en cualquier atraso en el pago de las respectivas cuotas mensuales o de los dividendos de la deuda principal.

Para obtener las informaciones y formularios necesarios y para suscribir el respectivo convenio, cada interesado deberá concurrir personalmente a las correspondientes oficinas de CORHABIT, ubicadas, en Santiago, en Alameda N.º 558, 1er. piso, y, en provincias, en la respectiva Delegación Regional u Oficina Local aunque su deuda primitiva haya sido contraída en la CORVI o en la citada ex Fundación.

EL PLAZO PARA ACOGERSE A LAS INDICADAS FACILIDADES DE PAGO, VENCE IMPOSTERGABLEMENTE EL DÍA 14 DE FEBRERO DE 1968.

CATCH

SABADO 10... PRIMERA RUEDA INAUGURAL TORNEO INTERNACIONAL DE CATCH AS CATCH CAN 1968...

PANAMEÑO INCOGNITO "MASCARA DE PLATA" VERSUS IGNACIO SCHUELMANN, RECIO CAMPEON CHILENO-ALEMAN... ALEMAN "EL HOMBRE TIJERA" ENFRENTARA AL GORILA ESPAÑOL... CHILENO LEO FARIAS CONTRA BRASILEÑO "QUASIMODO".

ANGEL ROJO Y MAPUCHE MANQUILEFF, defensores chilenos serán elementos descolantes en el TORNEO 1968... SIETE LUCHAS en el ranking de la PRIMERA RUEDA INTERNACIONAL de SABADO 10.

REINA encendido entusiasmo en los círculos deportivos y corrillos de adeptos al catch (violenta mezcla de boxeo americano, lucha romana y judo japonés) ante el próximo NUEVO CAMPEONATO INTERNACIONAL DE "AGARRERE COMO PUEDE" 1968 que comenzará el sábado 10 de la presente semana.

En el tradicional ring del TEATRO CAUPOLICAN se han desarrollado memorables "eventos" deportivos, cada sábado, rivalizarán adversarios de diversas naciones del Continente con los más diestros exponentes de la Selección Chilena.

Y nuestro público será Jurado para determinar quiénes son los mejores, pues en el ring de catch vale el hombre más hombre y más técnico.

MEJORAMIENTO DE REGLAMENTARIOS SE ELIGIERON LOS PRIMEROS COMBATIENTES DEL SABADO 10

Cumpliendo con la reglamentación del Catch as Catch Can Internacional, la Comisión Deportiva, que preside don Alfredo Galaz, anoche se efectuaron en el gimnasio del "Caupolicán" los sorteos de los primeros competidores, sorteos controlados por numerosísimo público, confiriendo un ranking interesantísimo de siete luchas a desarrollarse el sábado 10.

He aquí el programa inicial de la primera rueda del sábado 10:

1.º) Indio Pije de Temuco versus nacional Renato Vargas; 2.º) Mapuche Manquileff de Curanilahue versus portefepe Pepe Opazo; 3.º) Colombia no "Don Gerónimo" debut en Chile versus competente atleta chileno Angel Rojo; 4.º) Explosivo argentino Piloto Roa contra Tito Sampson; 5.º) Brasileño "Quasimodo" debut en Chile, versus aguerrido Leo Farias, campeón 1966; 6.º) Alemán Johnny "El Hombre Tijera" contra barbudo Gorila español campeón 1967; y 7.º) Match de fondo, Incognito Campeón de Panamá, "Máscara de Plata", de debut en Chile contra Ignacio Schuelmann, atleta chileno-alemán, reciente ganador del cinturón de oro "Santa María" 1967 de Bogotá, Colombia.

Desde hoy se entregan los ring-plateas bajas numeradas.

En el segundo piso, alta general con butacas individuales, recientemente ladas en efectiva del público que gusta del espectáculo, brindándole máxima comodidad.

La platea alta con 2.º piso a E° 4.00.—

IMPUESTOS INTERNOS informa:

FUE REAJUSTADO IMPUESTO A LOS VIAJES

De acuerdo con el artículo 18 de la Ley N.º 16.520, el monto del impuesto a que están afectos todos los chilenos y extranjeros domiciliados en Chile o que viajan a países que no sean el país por más de un año, que viajan a países que no sean latinoamericanos, debe ser reajustado —a contar del 1.º de febrero de cada año— en el mismo porcentaje de variación que hubiere experimentado el índice de precios al consumidor en el año calendario inmediatamente anterior.

Como en 1967 el impuesto en referencia era de E.º 960, y la variación experimentada en dicho año por el índice de precios fue de 21,9%, el monto de este tributo ha sido fijado —a contar del 1.º de febrero de 1968— en E.º 430, teniendo presente, además, la disposición del artículo 230 de la Ley N.º 16.617, que establece que, si con motivo de la aplicación de este reajuste se produjeren fracciones inferiores a diez escudos, se eliminará la fracción resultante.

DIRECCION NACIONAL DE IMPUESTOS INTERNOS

ECONOMICOS

GUIA PROFESIONAL

DENTISTAS

SUPLIDURAS DE PLACAS ENREGA 30 MINUTOS. DR. BORQUEZ. CLINICA DENTAL EDWARDS. LABORATORIO CLINICO. PEDIURO.

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO. ELIAS NIGHMS RODRIGUEZ. RAQUEL KOGAN B. LUIS ALDUNATE. DOCTORA TOBAR. SERORA PHERINY.

MEDICOS

NORBERTO SAINZ RECIO. ESPECIALIDAD VEJEZ DR. JOSE FROIMOVICH. MONTERO. DR. HERNAN DEL FINO. DR. ABRAHAM WAISSLUTH.

MEDICOS

DR. VITERBO PARRA. DOCTORA NAVARRETE. DR. GASTON RAMIREZ.

INDISA SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO PARA ADULTOS Y NIÑOS NOCTURNO SABADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS FONO 382639

DESDE CEYLAN Teefix ETIQUETA AZUL CEYLAN. TRAE SU TE DE AROMA INCONFUNDIBLE PARA DELEITE DE LOS CONOCEDORES. EN BOLSITAS FILTRO DOBLE CAMARA.

BICICLETAS

DIFERENTES MEDIDAS. BICICLETAS DE NIÑOS. 4) Automóviles, gares y vehículos. 8) Arrendados ofrecidos. 9) Compraventas Varias.

10) Construcción y sus materiales

MECANICA GENERAL, CERRAJERIA. GASIFERIA, ELECTRICIDAD, AZULES. 14) Estatutos y Legales.

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL San Miguel, resolución 7 Febrero 1968. CHEQUE HABIENTE EXTRAVIADO. CHEQUE HABIENTE EXTRAVIADO.

14) Estatutos y Legales

PRIMER JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, concesión seis Febrero 1968. HABIENTE EXTRAVIADO. CHEQUE HABIENTE EXTRAVIADO.

18) Instrucción y Educación

SUPERSECRETARIA. NECESITAMOS personal para preparar curso. 38) Peinados, belleza y modas. 40) Propiedades venden. 48) Remates y Citaciones.

Servicios de Utilidad Pública

SERVICIOS DE EMERGENCIA. PEINADOS, BELLEZA Y MODAS. PROPIEDADES VENDEN. REMATES Y CITACIONES. VARIOS NO CLASIFICADOS.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

AUTOMOVILES GARAJES ACCESORIOS. FCA. DE MUEBLES. LANAS. RADIO Y TELEVISION. LETREROS. REFRIGERACION. SALONES DE BELEZA. SANITARIOS. MENAJE. NEUMATICOS. PIGMENTOS.

ART. METALICOS. BALATAS. CARPAS. COLCHONERIAS. FOTOGRAFIA. GUITARRAS. GUITARRAS. GUITARRAS.

ART. METALICOS. BALATAS. CARPAS. COLCHONERIAS. FOTOGRAFIA. GUITARRAS. GUITARRAS. GUITARRAS.

ART. METALICOS. BALATAS. CARPAS. COLCHONERIAS. FOTOGRAFIA. GUITARRAS. GUITARRAS. GUITARRAS.

GUIA DEL VERANEANTE

HOTELES EN VINDEL MAR. HOTEL ESPANOL SIGUE ATENDIENDO. HOTEL CHALET SUISSE RESTAURANT.

HOTELES EN LLOLLEO. RESIDENCIAL SAN PEDRO. HOTEL ESPANOL. HOTEL CHALET SUISSE RESTAURANT.

RESTAURANTE EN LOS LILENES. BALNEARIO-RESTAURANTE "LOS LILENES". HOTEL IBERIA, BRASIL 1709.

RESTAURANTE EN VALPARAISO. HOTEL IBERIA, BRASIL 1709. RESTAURANTE BAR LA NAVE.

ESTUDIE EN SU CASA practicando con estos MATERIALES que seran SUS VOS. ESCUELAS LATINO AMERICANAS. ESTADO 337, 5º piso, Of. 518. Clasificador 862 - SANTIAGO.

ESCUELAS LATINO AMERICANAS. ESTADO 337, 5º piso, Of. 518. Clasificador 862 - SANTIAGO. ESTUDIO EN SU CASA.

Cámara de Diputados

SESION 33ª EXTRAORDINARIA, EN JUEVES 18 DE ENERO DE 1963

(De 16 a 6.42 horas del viernes 19)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES LORCA, DON ALFREDO; PAETO, STARK Y BALLESTEROS

Secretario, el señor Kaempfe; Prosecretario, el señor Larraín

(Versión Oficial) (CONTINUACION)

gaba a La Moneda... BALBASTROS... El señor MUGA... El señor STARK... El señor ACUNA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... un proyecto de gravamen sobre las rentas de los empleados y obreros de sólo un por ciento, el señor Frei propone un nuevo gravamen que se sumará a la ya existente de un 5 por ciento, lo que reduciría aún más el poder adquisitivo de los trabajadores...

El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

El señor ACUNA... El señor STARK... El señor MUGA... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor PAETO... El señor KAEMPFÉ... El señor LARRAÍN... El señor FREI... El señor ROSALES... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI... El señor LORCA... El señor THAYER... El señor SIVORI...

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

TEATROS

ANTONIO VARGAS, Morandé 25 (61200).— Descanso.
BULNES, Avda. Bulnes 188 (88340).— Descanso.
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Descanso.
COUSINO, San Ignacio 1249 (50659).— 20 y 23 horas: Cia. de Revistas Hombresque.
CARLOS CARIOLA, San Diego 246 (89350).— Profesor TAURUS. Hipnólogo de fama mundial. DEBUT: Hoy 19.15 y 22.15 horas: Sorprendentes experiencias.
MÁRU, San Antonio 149 (397907).— Cia. de Lucho Córdoba y Olvido Leguía: 19.15 y 22.15 horas: "Yo quiero ser Hipote" de Lucho Córdoba.
MONEDA, Moneda 920 (31477).— Descanso.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— Gira a Viña del Mar.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Cia. de Revistas Bim Bam Bum, 19, 21.4 y 23.15 horas: Aquí no nos pasan goles.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31143).— Teatro Libre, 19 horas: América Blanca, de Martin Dubermann.
FIGARESQUE, Recoleta 343 (372606).— 19.45 y 23 horas: Cia. de Revistas Strip Tease.
REGINA, Vicuña Mackenna 602 (36097).— 19.30 y 22.30 horas: Cia. de Revistas Frivolitas Regina.
SILVIA PINEIRO, Tarapaca 1181 (89352).— Descanso.
TEATRO CARPA LUIS A. HEIREMANS (Pob. Lo Arrieta).— Viernes 9: "La niña en la palomera", de Fernando Cuadra.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381824).— Rot. desde las 10.30 horas: A mistades particulares. Francesa, drama. Mayores de 21.
CINELANDIA, Puente 540 (65732).— Rot. desde las 14 horas: El reportero. Not. y agregados, menores.
CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rot. desde las 10.30 horas: El valle de las mil colinas. Acción, color, mayores de 15.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rot. desde las 14 horas: Un dólar entre los dientes. Italiana, Cowboy, Not. y agregados.

10.30 horas: El rojo. Italiana, Cowboy, mayores de 14.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— A las 15.18, 15 y 21.25 horas: Millie. Not. agregados, Mayores de 14.
HUELLEN, Huérfanos 779 (31683).— Rot. desde las 10.30 horas: Me compré un papá. Rusa, comedia, menores.
HUÉRFANOS, Huérfanos 930 (33555).— A las 12.30, 17 y 21.30 horas: Lo que el viento se lleva. 70 mm 6 bandas de sonido. Mayores de 15.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— Rot. desde las

10 horas: El tío del mono. W. Disney, cómica, menores.
KING, Huérfanos 840 (34366).— Un taxi para Tohrbruk. (Francesa, acción. Menores).
LIDO, Huérfanos 680 (34366).— A las 10.30, 14.15, 18 y 21.30 horas: La catedral del Yarique. EE. UU., acción. Mayores de 14.
MAYO, Monjitas 873 (391201).— Rot. desde las 10 horas: La muchacha y el general. Not. y agregados. Mayores de 18.
METRO, Bandera-Unión Central (83361).— Rot. desde las 10.30 horas: A Quemarropa. Not. y agregados. Mayores de 21.

NILO, Monjitas 873 (302078).— Rot. desde las 10 horas: Un dólar entre los dientes. Italiana, Cowboy. Mayores de 21.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921).— Rot. desde las 10.30 horas: Juego de masacre. Francesa, drama. Mayores de 21.
PLAZA, Compañía 1068 (8714).— Rot. desde las 10 horas: La muchacha y el general. Not. y agregados. Mayores de 21.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Rot. desde las 10 horas: Un dólar entre los dientes. Italiana, Cowboy. Mayores de 21.
REX, Huérfanos No 735 (3143).— Rotativo desde las 10.30 Hrs.: Los cañones de Navarone. Not. y agregados, menores.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rot. desde las 11 horas: Amarte mientras cae la nieve. La felicidad. Not. y agregados, mayores.

RITZ, San Antonio 60 (38961).— Rot. desde las 11 horas: Las reinas. Italiana, cómica, mayores de 21.
RIVIERA, San Antonio— I. Valdez V. (36093).— Rot. desde las 13 horas: Una mujer de la calle. Los amantes de Río Tajo.
ROXY, Huérfanos 1055 (8080).— Rot. desde las 10 horas: Jassie, la Indomable. EE. UU., aventura, menores.
SAN ANTONIO, S. Antonio - Huérfanos (33605).— Pinocho. EE. UU., Walt Disney, menores.
SAN MARTIN, Alameda-San Francisco (35357).— Rot. desde las 14 horas: El reportero. Not. y agregados, cómica, menores.
SANTA LUCIA, Alameda-San Isidro (34718).— A las 11, 14.40, 18.15 y 22 horas: Gran Prix. EE. UU., automovilismo, mayores de 14.

SANTIAGO, Moneda (32888).— Rot. desde las 10.30 horas: Los gados. Mayores de 21.
SAO PAULO, Moneda (397946).— Rot. desde las 10 horas: La noche de EE. UU., menores.
TIVOLI, Huérfanos (30611).— Rot. desde las 10.30 horas: Al noche. (EE. UU., menores).
VICTORIA, Huérfanos (30021).— Rot. desde las 10 horas: Jassie, la Indomable. EE. UU., aventuras, menores.
WINDSOR, Alameda-Moneda (89761).— Rot. desde las 10.30 horas: El color, mayores de 14.
YORK, Alameda-Moneda (66687).— Rot. desde las 10.30 horas: Ocho y ocho. Color, mayores de 14.

MINI-GUIA

CINES DE CENTRO
ASTOR, Estado 237. (392100).— Rot. desde las 11 horas: El derecho de nacer. Color, mayores de 18.
BANDERA, Bandera 76 (314403).— Rot. desde las 10 horas: Siete pistolas para los Mac Gregor. Italiana, acción. Mayores de 14.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rot. desde las 10 horas: Jassie, la indomable. EE. UU., aventura, menores.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555).— Rot. desde las 11 horas: El agente impostor. EE. UU., espionaje, menores.

DUCAL, Agustinas 777 (35375).— A las 13.45, 16.20, 19 y 21.40 horas: Marat Sade. Color, mayores de 21.
ESPAÑA, Estado-Huérfanos (398488).— A las 13.30, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Buenos días condésita. Española, musical, menores.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rot. desde las

ALAIN DELON INCORPORA MILITAR DE RANGO



El atractivo Alain Delon, que recientemente ganó el premio cinematográfico más alto de Francia, el "Victoire du Cinéma Français", es uno de los más famosos artistas mundiales que toman parte en la incorporación de los roles más destacados en la película Paramount-Seven Arts "Arde París" (Is Paris Burning?), la versión cinematográfica hecha a un costo de varios millones de dólares de la obra literaria más leída de Pierre Collins y Dominique Lapierre.
En esta producción épica de la liberación de París en 1944 por los ejércitos Aliados, Delon incorpora al General Jacques Chaban-Delmas, hoy Presidente de la Asamblea Nacional Francesa y entonces Representante Francés Libre de Charles de Gaulle en la capital francesa ocupada por los alemanes. A él se atribuye la hazaña de haber podido controlar la sublevación del pueblo parisense que purgaba por romper sus ataduras antes de que la llegada de los Aliados se convirtiera en algo cierto. Con ello pudo salvar a la ciudad de haber sido arrasada por los alemanes en la misma forma que ellos hicieron con Varsovia, Rotterdam y Sebastopol.
Fue el mismo General Chaban-Delmas el que seleccionó a Delon para el rol por el probable parecido que Delon tiene con el General en el año 1944.

¡MACANAS, CHE! NO SE ACABA... OCTOGONAL DE LA RISA COMIENZA DOMINGO 11...

Carcajadas de oreja a oreja... Players formidables para el loteo cómico en el arco de la risa chilena: ANITA COLLEZ—LA DESIDERIA, SERGIO SILVA, ARMANDO NAVALEZ, "LOS TRES DIFERENTES", ALEJANDRO LIRA, EDUARD CASAS... los campeones de LA REVISTA DISLOCADA... DIO COOPERATIVA...

LA REVISTA DISLOCADA

de Radio Cooperativa Vitalicia, se hace presente el DOMINGO 11 en Vermut 6.45 y NOCHE 9.45 en el chilénisimo y primer teatro gigante de Chile, el CAUPOLICAN...

¡Risas por el campeonato! Y EL DOMINGO 11

habrá DOBLE espectáculo con el SHOW MUSICAL COLERICO con la GRAN ORQUESTA VALENTIN TRUJILLO y el admirable baterista "Giulio" y las cantantes M A R I A TERESA, SUSSY VECKY y la voz romántica: MARCO AURELIO. BEATRIZ MINO (argentina).



TV programas

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like UD, Y LA MUSICA POPULAR, TELECINE, TV, VIO, OYO Y LES CUENTA, GRILL EL CAMPEON, etc.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes programs like ALMANAQUE, LOS TRES CHIFLADOS, NOTICARIO, TELETEATRO, etc.

Advertisement for 'SU PROGRAMA DE TELEVISION MAS NITIDO EN UN GELOSOS' featuring a television set and promotional text.

Advertisement for 'CAJA DE CREDITO POPULAR' offering various objects for sale and credit services.

Advertisement for 'SERVICIO DE SEGURO SOCIAL' offering interest exemptions for overdue taxes to employers.

Advertisement for 'SERVICIO DE SEGURO SOCIAL' offering interest exemptions for independent and voluntary insured persons.

Advertisement for 'INSTITUTO SAN MIGUEL' and 'LIBROS escogidos' from 'LIBRERIA CULTURA'.

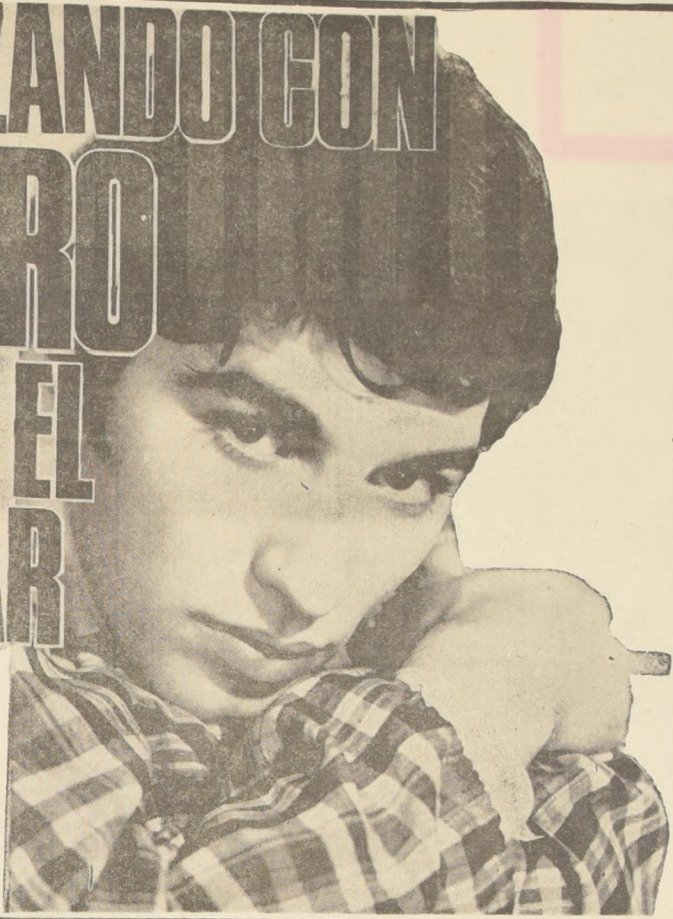
Advertisement for 'NEUMATICOS CAMARAS BATERIAS RECAUCHAJE' by 'SALOMON DIAZ A.'.

Large advertisement for 'REMINGTON RAND CHILE LTDA.' with contact information and a date: 'SANTIAGO, 5 de febrero de 1968.'

Entrevistas y comentarios de RICARDO GELCIC: Viaje Especial LA NACION

ENTRETRELONES ...DEL FESTIVAL DE VIÑA

ALMORZANDO CON SANDRO EN EL ALCAZAR



SANDRO se ha constituido en la sensación del Festival. Casi desconocido, surgió al primer plano, al primer festival de la canción de Chile, organizado en octubre pasado en el discoteque bonaerense Ciro. En el mes de mayo ya seis años de fama y siete long plays grabados en el sello Columbia de Argentina, Sandro salió al exterior. Su actuación en Buenos Aires llamó la atención de los organizadores del Festival de Viña del Mar, quienes lo contrataron para el primer festival de la canción de Chile, organizado en octubre pasado en el discoteque bonaerense Ciro. En el mes de mayo ya seis años de fama y siete long plays grabados en el sello Columbia de Argentina, Sandro salió al exterior. Su actuación en Buenos Aires llamó la atención de los organizadores del Festival de Viña del Mar, quienes lo contrataron para el primer festival de la canción de Chile, organizado en octubre pasado en el discoteque bonaerense Ciro.

LA SENSACION DEL FESTIVAL DE VIÑA ES UN MUCHACHO TRANQUILO

El como un estímulo... Lo alcanzó después de las funciones del domingo, escuchándose como un ladrón furtivo, en compañía de su representante, por los oscuros senderos de la Quinta Vergara. Buscaba una salida lateral que le permitiera ir a su hotel sin enfrentar los centenares de adolescentes entusiasmados. Le pedí una entrevista para LA NACION y bendita cortesía de artista me la dio ahí mismo, diciéndome que lo acompañara al hotel. Una vez a salvo en la calle, Sandro optó por eludir al público, corriendo velozmente las tres cuadras que lo separaban del Hotel Alcazar.

CHICHO GORDILLO VIÑA DEL MAR... cenar a un restaurante, de madrugada, en mi abrigo en una percha. Cuando me iba, buscar y no estaba. No me extrañó en absoluto. El sastre me había advertido que ése era el abrigo que se iban a llevar este año.

SURCO DE DISCORDIA



STABAMOS escuchando el Festival. Cuando terminaron los temas folklóricos, mi amigo me dijo: "¿Qué divertidos son los chilenos! Están un año fuera del país y llegan hablando en "raro". ¿A quién te refieres? ¿A Ricardo Arancibia, y este caso es el peor, cuando con Lucho Gatica. ¿Yo que no te gusta "Dieclocho sin ti". Hombre, es un folletín larguísimo, que pregona todas las fibras emocionales del chileno para sacar aplausos. Naturalmente, lo conjeturo pero yo me pregunto una cosa: ¿Habrá un

Tuve que seguirle el ritmo, a riesgo de perderlo entre la multitud y los autos, y aceptar la tortada como un gaje del oficio. En el comedor del Hotel, la cena habría merecido la exigente aprobación de Jan Fleming: jugo de naranjas, melón con jamón crudo, corvina en mantequilla, casatta, vino blanco del Rhin, café y puros "Montecristo" cubanos. Su representante, Oscar Anderle, estalló en himnos a los vinos chilenos. El primer almuerzo de ambos en Chile consistió en una langosta por cabeza y una botella de vino del Rhin. La poca costumbre

SATCH: NUEVO DIRECTORIO

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile se reunió en Asamblea General de Socios, a fin de elegir el directorio que regirá los destinos de la institución en el período 1968-1969. Fueron reelegidos los señores: Arturo Moya Grau, presidente; Eugenio Retes B., vicepresidente; Carlos Illanes P., administrador general; tesorero; Juan Pérez Barrocal, secretario; y Amadeo González G., Miguel Frank V., y Alfonso Cahan B., vocales.

sello grabador en Chile que tenga interés en grabar ese tema que dura nada más que seis minutos? ¿Habrá una radio que programe? ¿Y qué sugieres? —Fues que Ricardo Arancibia hable como chileno (ya que pregona tanto su patriotismo), que cante con su voz, y que acorte esa verdadera enciclopedia de la intersección en 20 tomos. —Y en lo internacional, ¿qué primer premio. —¿Cómo así? —Es muy posible que Pedro Messone, el regalado del público, gane. Pero después, va a estar largo tiempo sin cantar. Las aficiones a la garganta, del tipo de Pedro, necesitan cuidado sumo.

a estos caldos suaves, pero penetrantes, les costó un fuerte mareo, para emplear un eufemismo. El trato de Sandro es sencillo y casi reservado, contrastando notablemente con su exultación en el escenario. Confiesa haber venido expectante, por ver qué pasaba. El Festival de Viña era su primera actuación internacional, y, en consecuencia, una carta definitiva para su carrera futura. Refusa hablar de sí mismo y la palabra queda a cargo de Oscar Anderle: —La mayor cualidad de Sandro es su dedicación al trabajo y sus antenas para captar la sensibilidad del público. Advierte inmediatamente por donde está el camino para llegar a la gente. Su primera actuación en Viña fue contenida, porque nos habían hablado de un público muy difícil que no gustaba de las interpretaciones excesivas. Pero la recepción fue fría, entonces, Sandro fue poco a poco insinuando su estilo, y vio cómo mejoraba la acogida a sus canciones. En la función nocturna se empleó entero y desde ese momento se ganó al público. Le pregunto a Sandro a qué atribuye su éxito: —El éxito no se puede analizar —comenta—. Se gusta o no se gusta y no hay manera de explicar por qué. Luego lo interrogo sobre sus costumbres: ¿Qué clase de vida hace habitualmente? —Vida de trabajo. Me levanto temprano y paso la mayor parte del día componiendo o estudiando cómo mejorar mi interpretación. En la noche actúo, ya sea en radio, locales o televisión. —¿Compromisos sentimentales? —Ningún tipo de compromiso, oficial ni extraoficial. Eso permite agilizar la carrera. Además, esos compromisos consumen mucho tiempo y materia gris. Oscar Andrade interviene: —Sandro quiere a todas las niñas, y, siguiendo un consejo mío, se deja querer por ellas. —¿Proyectos de trabajo? —Tengo compromisos inmediatos en Buenos Aires. Luego pienso viajar a España, donde tengo una posibilidad de trabajar junto a Carmen Sevilla. Enseguida querría regresar a Chile y presentarme en Santiago y provincias. Este público me parece magnífico, tan espontáneo y tan cordial. No quiero perderme la oportunidad de trabajar para un público así. Sandro está fatigado y se retira a descansar, agradeciendo con gran amabilidad que me haya tomado la molestia de entrevistarlo. Con Oscar Andrade nos quedamos un rato más comentando la vida artística de Santiago y Buenos Aires mientras consumimos lentamente el tabaco de los "Montecristo".

SATCH: NUEVO DIRECTORIO

La Sociedad de Autores Teatrales de Chile se reunió en Asamblea General de Socios, a fin de elegir el directorio que regirá los destinos de la institución en el período 1968-1969. Fueron reelegidos los señores: Arturo Moya Grau, presidente; Eugenio Retes B., vicepresidente; Carlos Illanes P., administrador general; tesorero; Juan Pérez Barrocal, secretario; y Amadeo González G., Miguel Frank V., y Alfonso Cahan B., vocales.

sello grabador en Chile que tenga interés en grabar ese tema que dura nada más que seis minutos? ¿Habrá una radio que programe? ¿Y qué sugieres? —Fues que Ricardo Arancibia hable como chileno (ya que pregona tanto su patriotismo), que cante con su voz, y que acorte esa verdadera enciclopedia de la intersección en 20 tomos. —Y en lo internacional, ¿qué primer premio. —¿Cómo así? —Es muy posible que Pedro Messone, el regalado del público, gane. Pero después, va a estar largo tiempo sin cantar. Las aficiones a la garganta, del tipo de Pedro, necesitan cuidado sumo.

los tres planos del festival

El Festival de la Canción de Viña del Mar ha dado este año mucho que hablar. La organización, los intérpretes y diversos aspectos de su funcionamiento, han sido debatidos largamente y con gran pasión. Al menos avisado no se le escapa que un clima semejante es una demostración de vitalidad. Si el Festival se discute, es, primordialmente, porque ha llegado a pesar en la vida artística chilena, alcanzando una dimensión nacional no carente tampoco de proyecciones internacionales. Lo peor que podría ocurrir sería lo contrario: que

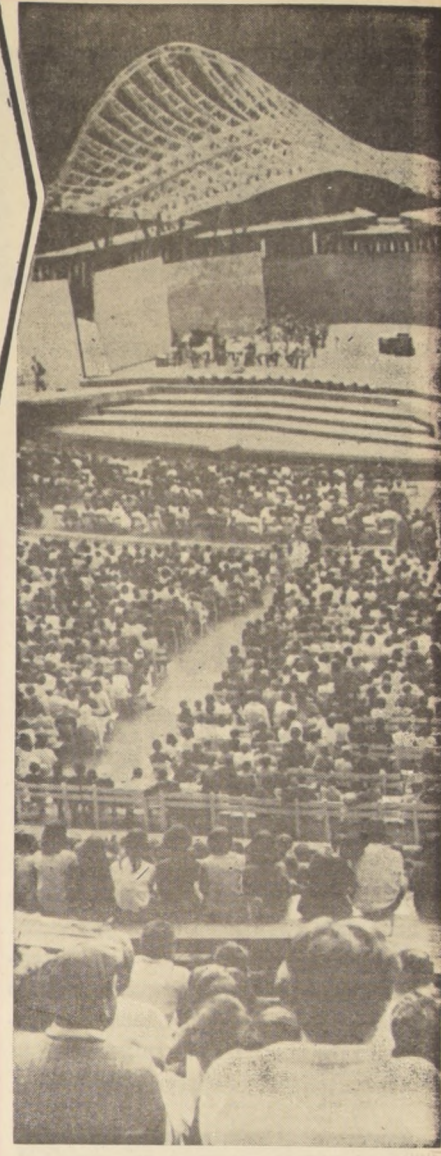


CHICHO GORDILLO

nadie dijera nada, que a nadie le importara nada y que todo se aceptara con un conformismo no lejano de la indiferencia. ¿Pero qué significa, en buenas cuentas, el Festival de la Canción? Este cronista, luego de tres días de permanencia en Viña del Mar, está en condiciones de entregar una primera apreciación. El Festival es, ante todo, un acontecimiento social. En este mes, Viña del Mar bulle de juventud y de turistas, en gran parte extranjeros. El Festival existe en función de ellos, para darles una atracción más entre las que debe disponer necesariamente una ciudad balneario de primera categoría. El público responde bien y asiste en cantidades apreciables. La belleza del escenario natural y la calidad profesional del show le dejarán un buen recuerdo. Cuando se vaya, se recordará del Festival y lo elogiará, aunque no pueda nombrar ni un sólo intérprete ni una canción.

El segundo plano del Festival lo constituyen los astros, nacionales e internacionales, que intervienen fuera de concurso y que levantan la calidad del espectáculo. Este año las atracciones han sido Sandro, los Bric a Brac, y en otro plano más próximo a las variedades, Los Yorsis y el humorista Chicho Gordillo. El público medio a que aludí antes, recordará, sin duda, a estos artistas más que a los intérpretes concursantes. Estos últimos preocupan y fanatizan a círculos muy especializados. Su gran masa de fans está entre el público juvenil que, desgraciadamente, para sus respectivas carreras, no se caracteriza por la constancia de sus admiraciones y afectos. Aquí se trata de flores de un día. Aplaudidos hoy, olvidados mañana, a menos que se trate de un valor excepcional capaz de sobrevivir a la dura competencia en el mercado de la popularidad. Enjuiciar el Festival desde el punto de vista de la participación de éste u otro artista es, en cierto modo, aplicar

—Sinceramente, ¿crees que gane? —Para mí, el final está entre Pedro, Luz Ellana y Gloria. El jurado puede decidir cómo llana, pero me parece muy difícil que no sea así. —¿Y en folklore? —Personalmente, estoy con Los Ponchos Negros, Fiesta Linda y Voces de Tierra Larga. Puede que no sea así, pero el público opina que son los mejores. Otra de Chicho Gordillo: —Dime, Javier (a Javier Miranda), es efectivo que aquí, en este festival, los artistas deben trabajar de acuerdo a lo que cobran? —Sí, es efectivo. —¿Ahí, entonces, gracias, y hasta luego. Y se fue.



asistentes a la Quinta Vergara, para emitir su opinión respecto a canciones e intérpretes. Hoy se efectúa el primer escrutinio y los cinco primeros temas en cada especialidad, pasan a disputar la final

por favor, carlos ansaldo



Los Bric a Brac, son los grandes triunfadores de este Festival. De regreso de una breve gira a Buenos Aires, confirman que son el conjunto profesionalmente más maduro en su género

una perspectiva invertida. El Festival lo hacen los vanaqueros, la Quinta Vergara, los astros invitados, el sol y el clima de fiesta que se palpa por todas partes. Los cantantes y las canciones ocupan un segundo término y constituyen elementos intercambiables. El ideal es que cada Festival entregue un buen intérprete y una buena canción, ése es el ideal, claro, pero obedece a factores imposibles de hacer suya a cualquiera forma de organización. A menos que sistemáticamente se optara por excluir los buenos intérpretes y las buenas canciones para hacer la carrera a intereses de mala ley. Lo que se ha discutido este año es que la organización del Festival podría haberse deslizado por ese camino deficitario. Por eso las cosas en el terreno, que es la única parte donde es posible mirirlas, no creo que sea legítimo levantar acusaciones en ese plano. Es cierto que no son todos los que están ni están todos los que son, pero esto es algo casi inevitable en cualquier actividad y debe po-

ESTE periodista permaneció tres días en Viña del Mar, cubriendo las alternativas del Festival de la Canción. En beneficio de su idoneidad profesional puede señalar que logró amplio acceso a los bastidores de la noticia, y que mantuvo permanente contacto con los artistas y pudo ubicarlos en sus casas y hoteles para hacerles entrevistas exclusivas. Desgraciadamente su profesionalismo no le fue suficiente para ubicar a Carlos Ansaldo, relacionador público de la Municipalidad de Viña del Mar. No pudo dar con él ni en la Quinta Vergara ni en la oficina del Departamento de Turismo, pese a los muchos viajes que realizó, aprovechando la vecindad del Hotel O'Higgins donde se alojaba. Tampoco el Relacionador Público de la Municipalidad tuvo tiempo de firmarle su credencial —aun prescindiendo del saludable contacto personal entre un Relacionador Público y un periodista—, y que le fue dejada en su escritorio por un funcionario del Departamento de Turismo. Este periodista regresa a Viña del Mar el próximo viernes a cubrir la última parte del Festival y aprovechar estas líneas para solicitarle al señor Ansaldo que le tenga su credencial firmada en el Departamento de Turismo, o se la deje en un sobre a su nombre en la recepción del Hotel O'Higgins. Agradecido. Ricardo Gelcic

nerse al margen de necesidad que tienen necesariamente las acciones humanas. Futuros comentarios permitirán diseñar más exactamente la fisonomía del Festival. Ciertamente el comentario de la prensa, me parece, desde un punto de vista profesional y personal, un aspecto lamentable.



¿TRUCO O HIPNOTISMO?

"Respire profundo por la boca... Escuche la voz... No resista el sueño... Contaré hasta cinco y se dormirá..." Dicho y hecho. El hipnotizador TAURUS tuvo especial fortuna con dos "lollitas a go go" que, luego de un sueño breve, pero reparador, bailaron, condujeron autos imaginarios y confesaron sus vocaciones secretas, en estado sonambúlico...



La Nación

Febrero — Jueves 8 — 1968

Una Minifalda,
Una Playa Solitaria...

Así, muy sentadita, luciendo su minifalda, esta exótica belleza oriental, descansa en España y lee una guía para buscar una playa soleada y tranquila. No se apresure a viajar a la Madre Patria, lector, ella ya se fue.



Sandro: ¿Cantante o Bailarín?

Mucho se habla y se comenta de Sandro, la figura sensación del Festival. Sus interpretaciones, son matizadas con pasos de bailes y movimientos tan sorprendentes que para muchos, es bailarín antes que cantante. De todos modos, acapara aplausos.

